



MUNICIPAL

# Gazette MUNICIPALE DE — OF

# Montreal

Organe officiel de la Corporation  
de la Ville de Montréal

CANADA

Official organ of the Corporation  
of the City of Montreal

Parait le lundi matin  
Published every Monday  
morning

Abonnements Subscriptions \$2 par an  
a year

Payables d'avance  
Payable in advance

Quatrième année No 34  
Fourth year

23 Septembre September 1907

Les abonnements sont reçus chez  
Le Trésorier de la Ville de Montréal,  
Hôtel de Ville

Les autres communications doivent  
être adressées au directeur de  
"LA GAZETTE MUNICIPALE"  
Hôtel de Ville

Forward subscriptions to  
The City Treasurer of Montreal  
City Hall

All other communications should be  
addressed to the managing-editor of  
"The Municipal Gazette"  
City Hall

TELEPHONE: MAIN 4240

## OPINIONS LEGALES

Requête de la "Pintsch Compressing Co" pour la pose de tuyaux à gaz dans certaines rues.

DÉPARTEMENT EN LOI.

Montréal, 17 septembre 1907.

Au Président et aux Membres de la Commission de la Voie publique,

Messieurs,

A une assemblée de votre Commission, tenue le 5 septembre courant, une requête de la "Pintsch Compressing Co." demandant l'autorisation de poser un tuyau de deux pouces dans certaines rues, à partir de ses ateliers rue Lusignan jusqu'à la station du C. P. R. au square Viger, pour fournir du gaz d'éclairage aux wagons du Pacific Canadien, fut lue et renvoyée à l'inspecteur de la Cité pour rapport et au Département en Loi pour son approbation.

En réponse aux instructions contenues dans la résolution susdite, nous avons l'honneur de faire rapport que, par sa lettre adressée à votre Commission, la Compagnie demande l'octroi d'une franchise pour lui permettre de poser un tuyau de deux pouces dans certaines rues de la Cité (décris plus au long dans sa demande) et elle explique en outre la nature et le but de son genre d'affaires qui est, en particulier, l'éclairage des voitures de compagnies de chemins de fer, des bouées maritimes, etc.

D'après son contrat avec la Compagnie du Gaz de Montréal, en date du 15 novembre 1895, encore en force, il a été stipulé (clause 3) que pendant la durée dudit contrat, la Cité de Montréal ne devra pas permettre qu'il soit posé des conduites de gaz dans les rues et ruelles de la Ville.

D'après cet arrangement intervenu avec la Compagnie du Gaz de Montréal, nous sommes d'opinion que la Cité n'a pas le droit d'accorder la franchise demandée par la "Pintsch Compressing Company" avant l'expiration du contrat susdit.

Nous avons l'honneur d'être, messieurs, vos humbles et obéissants serviteurs,

L.-J. ETHIER,

Procureur et Avocat en chef de la Cité,  
(Pour les avocats de la Cité).

Demande de J.-P. Wall pour placer une voiture automobile coin des rues Peel et Ste-Catherine

DÉPARTEMENT EN LOI

Montréal, 17 septembre 1907.

Au Président et aux Membres de la Commission de Police,

Messieurs,

Par une lettre soumise et lue à l'assemblée de la Commission de Police, tenue le 11 septembre courant, M. J.-P.

## LEGAL OPINIONS.

Petition of the Pintsch Compressing Co for the laying of gas mains in certain streets.

LAW DEPARTMENT.

Montreal, 17th Sept. 1907.

To the Chairman and Members of the Road Committee,  
Gentlemen,

At a meeting of your Committee, held September the 5th instant, a petition from the Pintsch Compressing Co., asking authority to lay a two inch pipe in certain streets, starting from its shops on Lusignan street down to the C. P. R. station, Viger square, for the purpose of supplying lighting gas to the Canadian Pacific, was read and referred to the City surveyor for a report and to the Law Department for approval.

Replying to instructions contained in said resolution, we beg to state that, by its letter sent to your Committee, the Company asked to be granted the privilege to lay a two inch pipe in certain streets of the City (fully described in the petition) and explained, moreover, the nature and object of their kind of business which is, particularly, the lighting of the company's cars and of maritime buoys, etc.

According to the City's contract with the Montreal Gas Co., dated the 15th of November 1895, still in force, it was stipulated (clause 3) that during the term of the said contract, the City of Montreal shall not authorize the laying of gas conduits in the streets and lanes of the City.

According to said agreement passed with the Montreal Gas Company, we are of opinion that the City has no right to grant the privilege sought for by the Pintsch Compressing Co., before the expiry of the above contract.

We have the honor to be, gentlemen, your humble and obedient servants,

L. J. ETHIER,  
Counsel and Chief City Attorney,  
(For the City Attorneys).

Petition from Mr. J. P. Wall asking for authority to place an automobile at the corner of Peel and Ste. Catherine streets.

LAW DEPARTMENT.

Montreal, 17th Sept. 1907.

To the Chairman and Members of the Police Committee,

Gentlemen,

Per letter submitted and read at the meeting of the Police Committee, held the 11th of September instant, Mr.

Wall demande l'autorisation de placer une voiture automobile au coin des rues Peel et Ste-Catherine, sur la rue Peel. Cette lettre nous est référée avec instruction de faire rapport à votre Commission.

Pour nous conformer à ladite résolution, nous avons l'honneur de faire rapport que nous avons pris communication d'un exposé de faits contenu dans une lettre de M. Bienvenu, surintendant du Département des Licences, d'où il résulte que ce nommé Wall demande l'autorisation de faire stationner, comme voiture de place, une automobile à un endroit qui n'est pas indiqué comme étant celui d'un poste de cochers établi par les règlements de la Cité.

Nous constatons en outre que l'intention du nommé Wall est d'exiger la somme de cinquante cents de chaque personne pour une course, et ce, contrairement au tarif des voitures de place.

Nous sommes d'opinion que les règlements de la Cité concernant les voitures de louage ne s'appliquent qu'aux voitures tirées par des chevaux, de sorte qu'une automobile ne pourrait être licenciée comme voiture de place sans un amendement aux règlements de la Cité.

Dans ces circonstances, nous avisons votre Commission qu'elle n'a pas le pouvoir ni l'autorité nécessaires pour octroyer au nommé Wall la permission demandée pour faire stationner une voiture automobile au coin des rues Peel et Ste-Catherine.

Nous avons l'honneur d'être, messieurs, vos humbles et obéissants serviteurs,

L.-J. ETHIER,

*Procureur et Avocat en chef de la Cité,  
(Pour les avocats de la Cité).*

J. P. Wall asked for authority to place an automobile corner of Peel and Ste. Catherine streets, on Peel street — that letter was referred to us with instructions to report to your Committee.

In compliance with said resolution, we beg to report that we have taken communication of a statement of facts contained in a letter from Mr. Bienvenu, superintendent of the License Department, which explained that this man named Wall asked for permission to station, as he would a cab, an automobile in a place which has not been located as a cabstand established by the City by-laws.

We moreover notice that Mr. Wall has the intention of asking the sum of fifty cents from each person, for a drive and this, contrary to the cab tariff.

We are of opinion that the City by-laws concerning vehicles apply only to vehicles drawn by horses, so that an automobile could not be granted a license as a hackney-coach without an amendment to the City by-laws.

Under these circumstances, we advise that your Committee has neither the right, nor the necessary authority to grant to the man named Wall permission to station an automobile, corner of Peel and Ste. Catherine street.

We have the honor to be, gentlemen, your humble and obedient servants,

L. J. ETHIER,

*Counsel and Chief City Attorney.  
(For the City Attorneys).*

## DELIBERATIONS

### COMMISSION DE LA VOIRIE

*Compte rendu de l'assemblée du 10 septembre*

Sont présents: MM. les échevins Larivière, président, N. Lapointe, Leclaire, Giroux, Molson, O'Connell et J.-B.-A. Martin.

#### DELEGATIONS

1.—MM. J.-M.-M. Duff et l'ex-échevin Sauvageau se présentent devant la Commission à l'appui d'une requête, signée par des citoyens et contribuables de la Cité, propriétaires de la ruelle St-David, quartier St-Joseph, qui demandent l'élargissement du côté Ouest de la ruelle St-David, à partir de la rue Notre-Dame jusqu'à la rue St-Antoine, à une largeur de 50 pieds, suivant le plan homologué dudit quartier.

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant l'élargissement du côté Ouest de la ruelle St-David, à partir de la rue Notre-Dame jusqu'à la rue St-Antoine, quartier St-Joseph, à une largeur de 50 pieds, suivant le plan homologué dudit quartier. Le coût total de cet élargissement sera payé moitié par la Ville et moitié au moyen d'une répartition prélevée sur les propriétaires de la ruelle St-David, entre la rue Notre-Dame et la rue St-Antoine.

2.—M. l'échevin Duquette se présente devant la Commission, accompagné d'une délégation, et demande la construction de trottoirs en bois dans l'avenue Papineau et la rue Marquette, au Nord de la rue des Carrières.

M. le président informe M. l'échevin Duquette que la Commission n'a plus de fonds pour les trottoirs en bois, mais que sa demande sera prise en considération.

### ROAD COMMITTEE

*Report of meeting held the 10th of September.*

Present: Ald. Larivière, chairman, N. Lapointe, Leclaire, Giroux, Molson, O'Connell and J. B. A. Martin.

#### DELEGATIONS

1.—Messrs. J. M. M. Duff and ex-Ald. Sauvageau appeared before the Committee in support of a petition, signed by citizens and ratepayers of the City, proprietors of St. David's lane, St. Joseph ward, asking that the west side of St. David's lane be widened, from Notre-Dame to St. Antoine street to a width of 50 feet, according to the homologated plan of said ward.

*Resolved:* That a report be made to Council recommending that the west side of St. David lane be widened from Notre Dame to St. Antoine street, St. Joseph ward, to 50 feet, according to the homologated plan of said ward. The total cost of said widening to be paid one half by the City and the other half by means of an assessment roll, imposed upon the real estate owners, on both sides of St. David lane, between Notre Dame and St. Antoine street.

2.—Ald. Duquette appeared before the Committee, with a delegation, and asked that wooden sidewalks be built in Papineau avenue and in Marquette street, north of Carrières street.

The chairman informed Ald. Duquette that the Committee had no more funds for wooden sidewalks, but that his request would be considered.

3.—M. l'échevin Dagenais se présente devant la Commission et demande que le pavage de la rue Centre, à partir de la rue Shearer jusqu'à la rue Laprairie, soit réparé.

*Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville soit autorisé à réparer le pavage de ladite rue s'il y a des fonds disponibles; si non, de préparer un estimé du coût des travaux.

4.—M. l'échevin Marin se présente devant la Commission et demande de hausser le niveau de la rue Aylwin, à partir de la rue Forsythe en allant vers le Nord.

*Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville soit prié de vérifier le niveau de ladite rue; et, s'il y a lieu de hausser le niveau de ladite partie de la rue Aylwin, de faire les travaux nécessaires.

5.—M. l'échevin Marin demande aussi de hausser le niveau de la rue Davidson.

Sur proposition de M. l'échevin Giroux, il est

*Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville soit prié de préparer, pour la prochaine séance, un rapport écrit sur le niveau de la rue Davidson.

6.—MM. les échevins Guay et David se présentent devant la Commission et demandent la construction de trottoirs en bois et du macadam pour le quartier St-Henri.

Question différée.

7.—M. l'échevin L.-A. Lapointe se présente devant la Commission et demande que l'on procède au pavage de la rue du Champ-de-Mars.

Sur proposition de M. l'échevin Martin, il est

*Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville soit autorisé à pavé la rue du Champ-de-Mars, à partir de la rue Bonsecours jusqu'à la rue Gosford, en blocs d'asphalte comprimé, et, de plus, de donner ordre à M. L. Gravel, agent de la "Ontario Asphalt Blocks Co. Ltd", de fournir immédiatement la quantité de blocs nécessaires pour ledit pavage.

M. Gravel, présent à l'assemblée, s'engage à fournir son contremaître pour la pose de ses blocs aux frais de la compagnie.

8.—M. l'échevin Major, accompagné de M. Deziel, se présente devant la Commission et demande la construction d'un trottoir permanent en face de la propriété de M. Déziel, située à l'angle de la rue Garnier et du Parc La Fontaine.

*Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville soit prié de préparer un estimé.

9.—M. l'échevin Laviolette se présente devant la Commission et demande le prolongement du pavage de la rue Dorchester jusqu'à l'avenue Papineau.

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit de \$12,000 soit affecté au pavage d'une manière permanente de la rue Dorchester, à partir de la rue Panet jusqu'à l'avenue Papineau.

10.—M. l'échevin Laviolette soumet deux requêtes, une pour changer le nom de la ruelle St-Pierre qui part de la rue De Montigny-Est en ceint d'Avenue Lartigue, et l'autre pour changer les noms des rues Gain et Bertrand, en celles de George-Etienne-Cartier.

Question différée.

#### REQUETES, ETC.

11.—De M. Geo. Janin, surintendant de l'aqueduc, informant la Commission que le crédit affecté au service de l'Aqueduc pour réparer les boîtes de service sous les nouveaux trottoirs permanents est épuisé.

*Résolu:* De demander à M. Janin de faire diligence autant que possible afin de ne pas retarder les travaux de la Voie.

12.—De M. H.-S. Harwood, maître de poste de Montréal, demandant de changer le nom du chemin de la Côte des Neiges en celui d'Avenue du Temple.

Déposée sur le bureau.

13.—De MM. Hyde & Webster, offrant de fournir à la Ville des blocs de pavage Metropolitan.

Offre refusée.

14.—De la succession W. A. Hastings, au sujet de l'état du trottoir en face du No 84 rue Redpath.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville.

#### RAPPORTS

15.—Sur proposition de M. le président, il est

*Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville soit autorisé à débrousser le crédit de \$35,000 affecté au macadamisage des

3.—Ald. Dagenais appeared before the Committee and asked that the Center street paving, from Shearer to Laprairie streets, be repaired.

*Resolved:* That the City surveyor be authorized to repair the said street paving if there are available funds, if not, that an estimate of cost of said work be prepared.

4.—Ald. Marin appeared before the Committee and asked that the level of Aylwin street, from Forsythe street northwards, be raised.

*Resolved:* That the City surveyor be instructed to verify the level of said street; and, if he deems advisable, to raise the level of said portion of Aylwin street, to do the necessary work.

5.—Ald. Marin also asked that the Davidson street level be raised.

On motion of Ald. Giroux, it was

*Resolved:* That the City surveyor be instructed to prepare for next meeting a written report on the level of Davidson street.

6.—Ald. Guay and David appeared before the Committee and asked for wooden sidewalks and macadam for St. Henry ward.

Consideration deferred.

7.—Ald. L. A. Lapointe appeared before the Committee and asked that the Champ de Mars street paving be proceeded with.

On motion of Ald. Martin, it was

*Resolved:* That the City surveyor be instructed to pave with compressed asphalt blocks Champ de Mars street, from Bonsecours to Gosford street; and, moreover, to order Mr. L. Gravel, agent for the Ontario Asphalt Block Co., Ltd., to supply at once, the quantity of blocks required for said paving.

M. Gravel, present at the meeting, promised to furnish his own foreman for the laying of his blocks, at the Company's cost.

8.—Ald. Major accompanied by Mr. Déziel, appeared before the Committee and asked for a permanent sidewalk in front of Mr. Déziel's property, situated corner of Garnier St. and La Fontaine Park.

*Resolved:* That the City surveyor be instructed to prepare an estimate.

9.—Ald. Laviolette appeared before the Committee and asked that the Dorchester street pavement be extended to Papineau avenue.

*Resolved:* That a report be made to Council recommending that an appropriation of \$12,000 be voted for the permanent paving of Dorchester street, from Panet street to Papineau avenue.

10.—Ald. Laviolette submitted two petitions, one for changing the name of St. Peter lane, which runs from De Montigny-East, to that of Lartigue avenue, and the other to change the names of Gain and Bertrand streets to that of George Etienne Cartier.

Consideration deferred.

#### PETITIONS, ETC.

11.—From Mr. Geo. Janin, superintendent of the Water department, informing the Committee that the appropriation voted for the Water department for repairs to service boxes under new sidewalks, was exhausted.

*Resolved:* That Mr. Janin be asked to make all possible haste in order that the Road Department's work be not delayed.

12.—From Mr. H. S. Harwood, post-master of Montreal, asking that the name of Côte des Neiges road be changed into Temple avenue.

Laid on the table.

13.—From Messrs. Hyde & Webster, offering to supply the City with Metropolitan paving blocks.

Offer rejected.

14.—From estate W. A. Hastings, anent the sidewalk, in front of No 84 Redpath street.

Referred to the City surveyor.

#### REPORTS.

15.—On motion of the chairman, it was

*Resolved:* That the City surveyor be authorized to spend

rues, aux endroits où il jugera les travaux le plus nécessaire.

16.—Sur proposition de M. l'échevin Giroux, il est

*Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville soit prié de préparer un estimé pour la construction d'un trottoir permanent autour du palais de l'Archevêché de Montréal.

17.—A la demande de M. l'échevin Laviolette, il est

*Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville soit prié de préparer un estimé pour la construction d'un trottoir permanent sur le côté Ouest de la rue Maisonneuve, entre les rues Dorchester et Ste-Catherine.

18.—Sur proposition de M. le président, il est

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport demandant qu'un crédit de \$3,700 soit affecté au pavage permanent de la rue Champagne, à partir de la rue Iberville jusqu'à la rue Dufresne.

19.—Sur proposition de M. l'échevin O'Connell, il est

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport demandant qu'un crédit de \$12,300 soit affecté au pavage permanent de l'avenue du Parc, à partir de la rue Sherbrooke jusqu'à la rue Milton.

20.—Sur proposition de M. l'échevin Leclaire, il est

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport demandant qu'un crédit de \$5,000 soit affecté au macadamisage de l'avenue du Parc, à partir du Sud de l'avenue Duluth en allant vers le Nord.

21.—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport demandant qu'un crédit de \$8,161 soit affecté au pavage en asphalte de la rue Centre, à partir de la rue Ropery jusqu'au côté Est de la rue Charlevoix.

22.—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport demandant qu'un crédit de \$24,146 soit affecté au pavage permanent de l'avenue Papineau, à partir de la rue DeMontigny jusqu'à la rue Ontario.

23.—Soumis et lu un rapport de la Commission d'Hygiène et de Statistiques, au sujet du remplissage des trous, dans les trottoirs, par de la terre ou des cendres.

Déposé sur le bureau.

24.—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant que des trottoirs permanents soient construits dans les rues ci-après mentionnées, suivant les articles 453 et 454 de la charte, telle qu'amendée; moitié du coût payable par les propriétaires intéressés et moitié par la Ville:

#### Localité

#### Coût

Cathédrale, Lagachetière et Mansfield (autour du palais de l'Archevêché de Montréal)	\$ 4,370.00
Garnier, coin Parc La Fontaine, propriété de M. Déziel.	370.00
Roy, côté Nord, de St-Christophe à St-Hubert	464.00
La Fontaine, No 421 à No 423.	115.00
Fullum, côté Est, de La Fontaine, à 500 pieds vers le Sud.	2,000.00
Marie-Anne, côté Sud, de St-Hubert à Berri.	780.00
Simpson, coin N.-O., de Sherbrooke.	1,000.00
Chatham, de Notre-Dame, au No 72.	340.00
Ave. Hôtel-de-Ville, côté Est, de Duluth à Rachel McCord, côté Est, de Ottawa à Notre-Dame.	1,600.00
Dorion, de Ste-Catherine au No 155.	2,350.00
Smart Bag Co.	300.00
St-Mathieu, coin S.-O., de Sherbrooke.	1,360.00
MacGregor, côté Nord, de Simpson au No 23.	2,114.00
Mullins, côté Sud, de Charlevoix à la propriété	
Smart Bag Co.	2,400.00
St-Matthew, coin S.-O., de Sherbrooke.	450.00
MacGregor, Nos 33 et 35.	174.50
Champlain, Nos. 596-602; 616-618; 620-634.	450.00
MacKay, No 136.	270.00
Rushbrooke, coin S.-O. de Beresford.	370.00
Visitation, No 210.	192.00
Déséry, No 147.	96.00
Shuter, No 90.	66.00
Manufactures, côté Sud, de Ropery à 50 pieds vers l'Ouest.	170.00
Wellington, Nos. 875 à 885.	440.00
Ropery, côté Ouest, du Grand Tronc à Châteauguay.	650.00
Grand-Tronc, côté Nord, de Island à 50' vers l'Ouest.	180.00

the appropriation of \$35,000 voted for street macadamizing, in places where it will be found most necessary.

16.—On motion of Ald. Giroux, it was

*Resolved:* That the City surveyor be instructed to prepare an estimate for the construction of a permanent sidewalk around the Archbishop Palace of Montreal.

17.—On demand of Ald. Laviolette, it was

*Resolved:* That the City surveyor be instructed to prepare an estimate for a permanent sidewalk to be built on the west side of Maisonneuve street, between Dorchester and Ste. Catherine streets.

18.—On motion of the chairman, it was

*Resolved:* That a report be made to Council asking that an appropriation of \$3,700 be voted for the permanent paving of Champagne street, from Iberville to Dufresne street.

19.—On motion of Ald. O'Connell, it was

*Resolved:* That a report be made to Council asking that an appropriation of \$12,300 be voted for permanent paving in Park avenue, from Sherbrooke to Milton street.

20.—On motion of Ald. Leclaire, it was

*Resolved:* That a report be made to Council asking that an appropriation of \$5,000 be voted for the macadamizing of Park avenue, from south of Duluth avenue northwards.

21.—*Resolved:* That a report be made to Council asking that an appropriation of \$8,161 be voted for the asphalt paving of Centre street, from Ropery street to the east side of Charlevoix street.

22.—*Resolved:* That a report be made to Council asking that an appropriation of \$24,146 be voted for the permanent paving of Papineau avenue, from DeMontigny to Ontario streets.

23.—Submitted and read a report from the Hygiene and Statistics Committee, anent the filling of holes in sidewalks, with earth or ashes.

Laid on the table.

24.—*Resolved:* That a report be made to Council recommending that permanent sidewalks be constructed in the undermentioned streets, according to articles 453 and 454 of the charter, as amended: one-half of the cost payable by interested proprietors and one-half by the City:

#### Locality.

	Cost.
Cathedral, Lagauchetière and Mansfield, around the Archbishop's Palace, of Montreal.	\$ 4,370.00
Garnier, corner Park LaFontaine, Mr. Déziel's property.	370.00
Roy, north side, from Ste. Catherine to St. Hubert.	464.00
LaFontaine, Nos. 421 to 423.	115.00
Fullum, east side, from LaFontaine to 500 feet southwards	2,000.00
Marie-Anne, south side, from St. Hubert to Berri.	780.00
Simpson, north-west corner of Sherbrooke St.	1,000.00
Chatham, from Notre Dame to No. 72.	340.00
City Hall avenue, east side, from Duluth to Rachel	1,600.00
McCord, east side, from Ottawa to Notre Dame	2,350.00
Dorion, from Ste. Catherine to No. 155.	300.00
Roy, both sides, from Mentana to St. Christo-pher.	1,360.00
MacGregor, north side, from Simpson to No. 23	2,114.00
Mullins, south side, from Charlevoix to the pro-perty of Smart Bag Co.	2,400.00
St. Matthew, south-west corner of Sherbrooke.	450.00
MacGregor, Nos. 33 and 35	174.50
Champlain, Nos. 596-602; 616-618; 620-634.	450.00
MacKay, No. 136.	270.00
Rushbrooke, south-west corner of Beresford	370.00
Visitation, No 210.	192.00
Deséry, No. 147.	96.00
Shuter, No. 90.	66.00
Manufactures, east side, from Ropery to 50 feet westwards.	170.00
Wellington, Nos. 875 to 885.	440.00
Ropery, west side, from Grand Trunk to Châ-teauguay.	650.00
Grand Trunk, north side, from Island to 50 feet westwards.	180.00

<i>Localité.</i>	<i>Coût.</i>	<i>Locality.</i>	<i>Cost.</i>
Roy, côté Nord, de St-Hubert à la rue vers l'Ouest.	276.00	Roy, north side, from St. Hubert to the lane westwards	276.00
Duluth, côté Sud, de la rue à l'Ouest du Parc La Fontaine à la rue St-André.	980.00	Duluth, south side, from the lane, west of La Fontaine Park to St. André street.	980.00
Wolfe, côté Est, de Ontario à Sherbrooke.	1,980.00	Wolfe, east side, from Ontario to Sherbrooke	1,980.00
Berri, côté Ouest, de Duluth au trottoir permanent vers le Sud.	900.00	Berri, west side, from Duluth to permanent sidewalk southwards.	900.00
Berri, côté Est, de Duluth au trottoir permanent vers le Sud.	500.00	Berri, east side, from Duluth to permanent sidewalk, southwards	500.00
Rivard, Nos 84 à 144	810.00	Rivard, Nos. 84 to 144.	810.00
Rivard, Nos 16 à 36.	240.00	Rivard, Nos. 16 to 36.	240.00
Johnson, côté Sud, de Mentana à St-André.	570.00	Johnson, south side, from Mentana to St. André	570.00
Champlain, Nos 570 à 582.	186.00	Champlain, No. 570 to 582.	186.00
Ste-Catherine, coin N.O. et Seaver.	520.00	Ste. Catherine, north-west corner and Seaver	520.00
De la Montagne, No 346.	130.00	Mountain, No. 346.	130.00
De la Montagne, en face de la propriété de la Bell Telephone Co.	268.00	Mountain, in front of the Bell Telephone Co's property.	268.00
Aylwin, Nos 371 à 377.	80.00	Stanley, south-east corner of Ste. Catherine.	266.00
Stanley, coin S.E. de Ste-Catherine.	266.00	Aylwin, Nos. 371 to 377.	80.00
St-André, côté Est, de Sherbrooke à la rue de la rue Cherrier.	620.00	St. André, east side, from Sherbrooke to the lane of Cherrier street.	620.00
Maisonneuve, côté Ouest, de Dorchester à Ste-Catherine.	2,000.00	Maisonneuve, west side, from Dorchester to Ste. Catherine.	2,000.00
Roy, côté Nord, de Mentana à la rue vers l'Est.	330.00	Roy, north side, from Mentana to the lane east wards.	330.00
St-Dominique, Nos 480 à 496.	184.00	St. Dominique, No. 480 to 496.	184.00
St-Dominique, Nos 491 à 501.	140.00	St. Dominique, No. 491 to 501	140.00
St-Laurent, coin N.O. et St-Laurent.	500.00	St. Lawrence, north-west corner and St. Lawrence.	500.00
Ave. des Pins, coin S.O. et St-Laurent.	278.00	Pine ave., south-west corner St. Lawrence.	278.00
Stanley, côté Est, du trottoir permanent au Nord de Ste-Catherine à la rue Sherbrooke, et côté Ouest de Ste-Catherine, au No du cadastre 1471 sub-division No 8 et les Nos du cadastre 1466 et 1463 St-Antoine.	4,550.00	Stanley, east side, from the permanent sidewalk north of Ste. Catherine to Sherbrooke St. and west side of Ste. Catherine to cadastral No. 1471, subdivision No. 8 and cadastral Nos. 1466 and 1463 St. Antoine street, University, west side, from Ste. Catherine to Berthelet.	4,550.00
Université, côté Ouest, de Ste-Catherine à Berthelet.	1,617.00	Guy, west side, opposite the entrance of the Grey Nuns' Convent.	154.00
Guy, côté Ouest, vis-à-vis l'entrée du couvent des Soeurs Grises.	154.00	Sussex, South-west corner of Tupper.	350.00
Sussex, coin S.O. de Tupper.	350.00	St. Mark, east side, from Dorchester to Ste. Catherine.	2,320.00
St-Marc, côté Est, de Dorchester à Ste-Catherine	2,320.00	Mentana, Nos. 242 and 244.	80.00
Mentana, Nos 242 et 244.	80.00	Calumet, west side, from the permanent sidewalk walk to C. P. R.	550.00
Calumet, côté Ouest, du trottoir permanent au C. P. R.	550.00	Calumet, east side, from St. Antoine to C. P. R.	870.00
Calumet, côté Est, de St-Antoine au C. P. R.	870.00	Notre Dame, south side, from St. Ferdinand to Beaubien.	1,884.00
Notre-Dame, côté Sud, de St-Ferdinand à Beau-bien.	1,884.00	Notre Dame, south side, from G. T. R. bridge to the G. T. R. crossing	1,480.00
Notre-Dame, côté Sud, du pont du G. T. R. jusqu'à la traverse du chemin de fer du G. T. R.	1,480.00	Drolet and Boucher, south-east corner in front of St. Michel church.	434.00
Drolet et Boucher, coin S.E. en face de l'église St-Michel.	434.00	Papineau, south-west corner of Logan.	410.00
Papineau, coin S.O. de Logan.	410.00	Total.	\$49,528.50
Quote-part des propriétaires . . . . .	\$24,764.25	Proprietors' share. . . . .	\$24,764.25
Quote-part de la Ville. . . . .	24,764.25	City's share. . . . .	24,764.25
Total. . . . .	\$49,528.50	Total.	\$49,528.50

(M. l'échevin Giroux dissident quant à la construction du trottoir permanent à l'angle N.O. des rues Ontario et St-Laurent, et aussi aux endroits où la bordure en pierre n'est pas posée).

#### OPINIONS DU DEPARTEMENT EN LOI

23.—*Re protêt de M. Uldéric Delisle, relatif aux préten-dus dommages causés à sa propriété située au coin Nord-Ouest des rues Notre-Dame et St-André.*

Déposée aux archives attendu que la Cité ne peut être tenue responsable en dommages dans l'espèce.

24.—*Re érection des barrières à la traverse à niveau du chemin de fer du Grand Tronc, rue Notre-Dame-Ouest.*

Résolu: Que l'inspecteur de la Ville soit prié de suivre les instructions du Département en Loi, et de donner un avis de 15 jours à la compagnie du Grand Tronc pour se conformer au règlement 270 section 26.

25.—*Sur la question de savoir à qui incombe le paiement du déplacement des poteaux et de l'élévation des fils de la "Montreal Light, Heat & Power Co." sur l'ave. Papineau.*

Résolu: Que l'inspecteur de la Ville soit prié de faire rapport à la Commission si les poteaux des deux compa-

(Ald. Giroux dissenting, as to the laying of the permanent sidewalk north-west corner of Ontario and St. Lawrence streets, and also in places where no curbstone has yet been laid).

#### OPINIONS OF THE LAW DEPARTMENT.

23.—*Re protest from Mr. Uldéric Delisle, concerning damages which he alleges to have been caused to his property, north-west corner of Notre Dame and St. André Sts.*

Filed of record, as the City cannot be held responsible for damages in this case.

24.—*Re erection of gates at the Grand Trunk Railway level crossing, Notre Dame street West.*

Resolved: That the City surveyor be instructed to follow the instructions of the Law Department, and to give 15 days notice to the Grand Trunk Ry, to comply with by-law 270, section 26.

25.—*On the question of which party is liable for the payment of the costs of removing the poles and of the placing of wires belonging to the Montreal Light, Heat & Power Co., on Papineau avenue,*

Resolved: That the City surveyor be instructed to report to this Committee and state whether the poles of the

gnies ont été localisés par la Ville, et quel sera le coût du déplacement desdits poteaux; et, de plus, de notifier la "Montreal Light, Heat & Power Co." que la Cité la tiendra responsable de tout accident qui pourra survenir par le fait de ses poteaux et ses fils conducteurs sur l'avenue Papineau.

26.—Le secrétaire demande à M. l'échevin Giroux si c'est bien 10,000 verges carrées de pierre "Danforth" qu'il a mentionnées dans sa proposition faite à l'assemblée du 5 septembre dernier.

M. l'échevin Giroux répond dans l'affirmative.

M. le président désire alors enregistrer sa dissidence sur la proposition de M. l'échevin Giroux.

*Ajournement.*

RAOUL BOLTE,  
*Secrétaire.*

### COMMISSION DE LA VOIRIE

*Compte rendu de l'assemblée ajournée du 11 septembre*

Sont présents: MM. les échevins Larivière, président, N. Lapointe, Leclaire, Giroux, O'Connell et J.-B.-A. Martin.

1.—*Résolu:* Que le trésorier de la Ville soit autorisé à rembourser à M. L. Giguère son dépôt de \$300 effectué avec sa soumission pour la construction d'un égout dans l'avenue des Cèdres, à partir du chemin de la Côte des Neiges, en allant vers l'Est.

2.—*Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville soit autorisé à acheter de M. L. Giguère la pierre provenant de l'excavation des égouts aux prix que la Cité paye ordinairement.

3.—*Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville soit prié de demander des soumissions pour la construction d'égouts dans les rues suivantes:

Rue Boyer, à partir de la rue De Fleurimont jusqu'à la rue Beaubien;

Rue Masson, à partir de la 6ième Avenue jusqu'à la rue Iberville;

7ième, 8ième et 9ième Avenues, à partir de la rue Verchères jusqu'à la rue Masson.

4.—*Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville soit autorisé à construire à la journée, dans certaines rues, les égouts suivants:

Rue Milton, à partir de la rue Shuter jusqu'à la rue Durocher;

Rue Wurtele, à partir de la rue Sherbrooke jusqu'à la rue Hochelaga;

Rue St-Luc, à partir de la rue de la Tour jusqu'à 50 pieds vers l'Est;

Côté Est du square George-Etienne Cartier, quartier St-Henri;

Rue Hogan, à partir de la rue Ontario jusqu'à la rue Forsythe;

Rue Gain, à partir de la rue Ste-Catherine jusqu'à la rue Ste-Rose;

Rue Resther, à partir de la rue Gilford jusqu'à une distance de 120 pieds au Sud de l'avenue Laurier;

Rue Elm, à partir de la rue Rachel, jusqu'à la rue Sherbrooke et, le long de la rue Sherbrooke, à partir de la rue Elm jusqu'à la rue Frontenac;

Rue Fullum, à partir de l'extrémité actuelle de l'égout jusqu'à la rue Hochelaga;

Avenue Laurier, à partir de la rue Marquette jusqu'à l'avenue Papineau.

5.—*Résolu:* Que le Département en Loi soit prié de donner son opinion sur la question de savoir si la Ville a le droit de charger aux propriétaires leur quote-part de \$30,000 pour la construction de la 3ième section de l'égout auxiliaire du quartier St-Denis, à partir de l'extrémité de l'égout actuel jusqu'à l'église, et d'en percevoir le montant.

6.—M. l'échevin Giroux demande à l'inspecteur de la Ville si la compagnie qui pose le pavage en asphalte sur la rue Amherst se sert de l'asphalte Bermudez?

L'inspecteur de la Ville informe M. l'échevin Giroux que les factures qu'il reçoit sont pour l'asphalte Bermudez et qu'il attend les analyses de l'ingénieur en charge.

7.—Soumise et lue une lettre de M. F. Papillon, relative-

two companies had been located by the City, and what would be the cost of removing said poles; and, moreover, to notify the Montreal Light, Heat & Power Co., that the City would hold the said company responsible for all accidents which may be caused by its poles and conductors on Papineau avenue.

26.—The secretary asked Ald. Giroux if it was 10,000 square yards of Danforth stone he had mentioned in his motion made at the meeting held the 5th of September instant.

Ald. Giroux answered in the affirmative.

The chairman then stated he wished to be registered as dissenting on Ald. Giroux's motion.

*Adjourned.*

RAOUL BOLTE,  
*Secretary*

### ROAD COMMITTEE

*Report of adjourned meeting held the 11th of September.*

Present: Ald. Larivière, chairman, N. Lapointe, Leclaire, Giroux, O'Connell and J. B. A. Martin.

1.—*Resolved:* That the City treasurer be authorized to reimburse Mr. L. Giguère his deposit of \$300 made with his tender for a sewer in Cedar avenue, from Côte des Neiges road, eastwards.

2.—*Resolved:* That the City surveyor be authorized to purchase from Mr. L. Giguère stone excavated from sewers, at prices usually paid by the City.

3.—*Resolved:* That the City surveyor be instructed to call for tenders for sewers in the following streets:

Boyer street, from DeFleurimont to Beaubien street;

Masson street, from the 6th avenue to Iberville street;

7th, 8th and 9th Avenues, from Verchères to Masson Street;

4.—*Resolved:* That the City surveyor be authorized to construct, by day work, in certain streets, the following sewers, to wit:

Milton street, from Shuter to Durocher street;

Wurtele street, from Sherbrooke to Hochelaga street;

St. Luke street, from Tower street to 50 feet eastwards;

East side of Sir George Etienne Cartier square, St. Henry ward;

Hogan street, from Ontario to Forsythe street;

Gain street, from Ste. Catherine to Ste. Rose streets;

Resther street, from Gilford to a distance 120 feet to south of Laurier avenue.

Elm street, from Rachel to Sherbrooke street and along Sherbrooke, from Elm to Frontenac street.

Fullum street, from the end of the existing sewer to Hochelaga street.

Laurier avenue from Marquette street to Papineau avenue.

5.—*Resolved:* That the Law Department be asked for its opinion as to whether the City has the right to charge proprietors with their share of the \$30,00 required for the laying of the 3rd section of the St. Denis ward relieving sewer, from the end of the existing sewer to the church, and to collect said amount.

6.—Ald. Giroux asked the City surveyor if the company which is laying the asphalt paving on Amherst street was using "Bermudez" asphalt.

The City surveyor informed Ald. Giroux that the accounts sent to him were for Bermudez asphalt and he was waiting for an analysis from the engineer in charge of the work.

7.—Submitted and read a letter from Mr. F. Papillon anent

ment au trottoir permanent construit en face de sa propriété, Nos 1782 à 1786 rue Ste-Catherine-Est.

Déposée sur le bureau.

8.—Sur proposition de M. l'échevin Giroux, il est

*Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville soit prié de donner ordre à la "Sicily Asphaltum Paving Co." de commencer le pavage de l'avenue Laval, à partir de la rue Roy jusqu'à la rue Napoléon avec l'asphalte Bermudez.

9.—Sur proposition de M. l'échevin Lapointe, il est

*Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville soit prié de donner ordre à la "Sicily Asphaltum Paving Co." de commencer le pavage de la rue Guy, à partir de la rue Ste Catherine jusqu'à la rue Burnside avec l'asphalte Bermudez.

10.—Sur proposition de M. l'échevin Martin, il est

*Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville soit prié de donner ordre à la "Sicily Asphaltum Paving Co." de commencer le pavage de la rue Richmond, à partir de la ruelle Trudeau jusqu'à la rue St-Jacques, avec l'asphalte Bermudez.

11.—*Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville soit prié de donner avis à la "Montreal Street Ry Co.", de renouveler ses rails et de paver sa voie, son entrevoie et 18 pouces en dehors de ses rails, sur le côté Sud de la rue Ontario, à partir de l'avenue Papineau jusqu'à la rue Parthenais.

12.—*Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville soit prié de donner avis à la "Montreal Street Ry Co.", de renouveler ses rails et de paver sa voie, son entrevoie et 18 pouces en dehors de ses rails sur le côté Sud de la rue Craig, à partir de la rue Lacroix jusqu'à la rue Plessis.

13.—A la demande de M. l'échevin O'Connell, il est

*Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville soit prié de donner avis à la "Montreal Street Ry Co.", de cesser le transport de la pierre sur la rue des Commissaires, si le service des voyageurs est interrompu.

14.—*Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville soit prié de donner ordre à la "Sicily Asphaltum Paving Co." de commencer le pavage de la rue Dorchester, à partir de la rue Visitation jusqu'à la rue Panet en asphalte Bermudez.

15.—*Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville soit autorisé à paver, en blocs de scorie, la rue Ontario, à partir de la rue Frontenac jusqu'au côté Est de la rue du Port.

16.—*Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville soit prié de ne plus donner de commande de blocs en scorie sans l'assentiment de la Commission.

Ajournement.

RAOUL BOLTE,  
Secrétaire.

## COMMISSION DES PARCS ET TRAVERSES

Compte rendu de l'assemblée du 12 septembre

Sont présents: MM. les échevins Robillard, président, Lavallée, Major, Stearns, Molson, Lavoielette et DeSerres.

1.—Le surintendant Pinoteau informe la Commission que l'échoppe du square St-Louis est fermée depuis plusieurs semaines et que son propriétaire ne peut être retracé.

Le secrétaire est prié d'examiner le bail de ladite échoppe, et de consulter le Département en Loi afin de savoir ce qu'il y a à faire dans le cas où le propriétaire ne pourrait être trouvé.

2.—*Résolu:* D'ordonner le paiement à la "Laurie Engine Co." du compte pour bancs commandés à ladite Compagnie dans l'automne de 1906, pour l'Île Saint-Hélène, et qui ont été livrés en 1907.

3.—*Résolu:* Que le compte de M. J. Brunet, au montant de \$115, pour réparations au monument Sir John McDonald, square Dominion, soit payé à même le crédit pour réparations audit monument non dépensé l'année dernière.

4.—Les surintendants font rapport que le charbon requis pour leurs parcs respectifs a été entièrement livré.

Il est en conséquence

*Résolu:* De rembourser les dépôts effectués avec les contrats pour la fourniture du charbon au département des Parcs.

the permanent sidewalk laid opposite his property Nos. 1782 to 1786, Ste. Catherine street.

Laid on the table.

8.—On motion of Ald. Lapointe, it was

*Resolved:* That the City surveyor be instructed to give orders to the Sicily Asphaltum Paving Co. to proceed with the paving of Laval avenue, with Bermudez asphalt, from Roy to Napoléon street.

9.—On motion of Ald. Lapointe, it was

*Resolved:* That the City surveyor be instructed to order the Sicily Asphaltum Paving Co., to proceed with the paving of Guy street with Bermudez asphalt, from Ste. Catherine to Burnside streets.

10.—On motion of Ald. Martin, it was

*Resolved:* That the City surveyor be instructed to order the Sicily Asphaltum Paving Co., to proceed with the paving of Richmond street, with Bermudez asphalt, from Trudeau lane to St. James street.

11.—*Resolved:* That the City surveyor be instructed to notify the Montreal Street Ry Co., to renew its rails, and to pave the track space devil strip and 18 inches wide on each side of its tracks, on the south side of Ontario street, from Papineau avenue to Parthenais street.

12.—*Resolved:* That the City surveyor be instructed to notify the Montreal Street Ry Co., to renew its rails, and pave the tracks space, devil strip and 18 inches wide on each side of the track, on the south side of Craig street, from Lacroix to Plessis street.

13.—At the request of Ald. O'Connell, it was

*Resolved:* That the City surveyor be instructed to stop the carting of stone on Commissioners street, if the passenger service was thereby interrupted.

14.—*Resolved:* That the City surveyor be instructed to notify the Sicily Asphaltum Paving Co., to proceed with the paving of Dorchester street with Bermudez asphalt from Visitation to Panet streets.

15.—*Resolved:* That the City surveyor be authorized to pave with scoria blocks Ontario street, from Frontenac to Harbour street.

16.—*Resolved:* That the City surveyor be instructed not to give any further orders for the supply of scoria blocks without the Committee's knowledge.

Adjourned.

RAOUL BOLTE,  
Secretary.

## PARKS AND FERRIES COMMITTEE

Report of meeting held the 12th of September.

Present:—Alderman Robillard (Chairman), Lavallée, Major, Stearns, Molson, Lavoielette and DeSerres.

1.—Superintendent Pinoteau reported, that the refreshment booth on St. Louis Square had been closed for several weeks, and that the proprietor of the same could not be located.

The Secretary was instructed to examine the lease for said booth, and to consult the Law Department as to what should be done in case the proprietor of said booth cannot be found.

2.—*Resolved:* To order the payment of the account of the Laurie Engine Coy., for benches ordered in the fall of 1906 for St. Helen's Island, which were delivered in 1907.

3.—*Resolved:* That the account of J. Brunet of \$115.00, for repairs to the Sir John MacDonald Monument on Dominion Square, be paid and charged against the unexpended appropriation of last year for repairs to said monument.

4.—The Superintendents reported that the coal required in their respective departments had all been delivered.

It was accordingly

*Resolved:* To refund the deposits made in connection with the contracts for the supply of coal to the Parks Department.

5.—Soumise une lettre de M. O.H. Shroder, secrétaire de la "Montreal Society for the Protection of Women and Children", attirant l'attention de la Commission sur l'opportunité d'enlever les broussailles du Parc Mont-Royal.

*Résolu:* D'informer M. Shroder que le surintendant du parc Mont-Royal s'emploie à cette besogne depuis plus d'un an, et que les broussailles sont à peu près disparues maintenant.

6.—Soumise une lettre du Département de la Marine et des Pêcheries, se désistant de sa requête pour l'érection d'un phare dans le square Bellerive.

Déposée aux archives.

7.—Soumise une lettre du surintendant du parc Mont-Royal, informant la Commission que la "Montreal Street Ry Co." a prolongé son Y sur la Ferme Fletcher, à travers le champ, sans aucune autorisation.

Il est

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport demandant au Département en Loi de prendre des mesures nécessaires pour forcer la "Montreal Street Ry Co." à enlever ses rails, poteaux et fils qui ont été posés sur le parc Mont-Royal sans autorisation.

8.—Soumis des rapports du surintendant des Squares, demandant certains crédits pour travaux urgents, savoir:

(a) \$500 pour mettre du gravier dans les sentiers du parc La Fontaine, dans la partie récemment nivelée, à l'Est de la rue Panet;

(b) \$500 à l'effet de continuer les améliorations du parc LaFontaine, afin de compléter le nivellement d'un lopin de terre d'environ 350 pieds de largeur, entre les rues Sherbrooke et Rachel, à l'Est de la rue Panet.

(c) \$200 pour pourvoir à la destruction des cocons de chenilles.

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport demandant ces crédits.

9.—M. l'échevin Laviolette soulève la question de l'expropriation de certaines propriétés requises pour l'agrandissement du square Papineau, et demande de préparer un rapport dans ce sens à la Commission de Législation afin d'obtenir, à la prochaine session de la Législature, le pouvoir nécessaire pour effectuer cette amélioration.

Le secrétaire est prié de déposer devant cette Commission, à sa prochaine séance, tous les papiers se rattachant à cette question.

10.—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant d'opérer le virement de certains item des crédits affectés à l'Ile Sainte-Hélène, savoir: \$27.75 du crédit affecté aux uniformes, \$78.64 du crédit affecté au combustible, en tout \$106.39, et de l'appliquer aux fournitures.

Ajournement.

JULES CREPEAU,  
Secrétaire.

## COMMISSION D'HYGIENE ET DE STATISTIQUES

Compte rendu de l'assemblée du 13 septembre.  
(Assemblée adjournée).

Sont présents: MM. les échevins Dagenais, président, Nault, Marin, Lévesque, O'Connell, Ward et Lévy.

1—Vu le rapport du Médecin Officier de Santé, il est

*Résolu:* De le prier de préparer, sous la surveillance des avocats de la Ville, un amendement au règlement No 315 *re* rapport des naissances.

2—Vu le rapport du Médecin Officier de Santé, il est

*Résolu:* D'autoriser ledit officier à acheter les registres nécessaires en vue de l'amendement adopté à l'article 53a du Code civil et à l'article 5784 des Statuts Refondus de la province de Québec, exigeant que soit tenu en double le registre des naissances.

3—Vu le rapport du Médecin Officier de Santé, recommandant d'exiger un honoraire pour l'épreuve des drains, surtout dans les cas de maisons à logements et à étages, il est

*Résolu:* De nommer une sous-commission, composée de

5.—Submitted a letter from Mr. O. H. Shroder, secretary of the Montreal Society for the protection of Women and Children, calling attention of the Committee to the desirability of removing the underbrush from Mount Royal Park.

*Resolved:* To inform Mr. Shroder that the Superintendent of Mount Royal Park has been carrying on such work for a year, and that the underbrush is now pretty well cleared away now.

6.—Submitted a letter from the Department of Marine and Fisheries withdrawing their demand for permission to erect a light house on Bellerive Square.

Filed of record.

7.—Submitted a letter from the Superintendent of Mount Royal Park, informing the Committee that the Montreal Street Railway Company has extended their Y on Fletcher's Field across the field without any authorization whatever.

It was

*Resolved:* To report to Council asking that the Law Department be instructed to take the necessary steps to compel the Montreal Street Railway to remove the rails, poles and wires which have been put on Mount Royal Park without authorization.

8.—Submitted reports from the Superintendent of Squares asking that certain appropriations be asked for urgent works viz:—

(a) \$500 to put gravel in the paths of LaFontaine Park, portion recently leveled east of Panet Street.

(b) \$500 to continue the improvement on LaFontaine Park so as to complete the levelling of a piece of ground about 350 feet wide, between Sherbrooke and Rachel street, east of Panet St.

(c) \$200 to destroy the cocoons of tussock moths.

*Resolved:* To report to Council asking that said appropriation be voted.

9.—Alderman Laviolette brought up the question of the expropriation of certain properties required for the enlargement of Papineau square, and asked that a favorable report be made to the Legislation Committee in order to get the necessary power at the next session of the Legislature to carry on the improvement.

The Secretary was instructed to lay before the Committee at its next meeting all the papers in connection with this question.

10.—*Resolved:* That a report be made to Council recommending that certain items of the appropriations voted for Ste. Helen's Island, be varied, viz:—\$27.75 from uniforms, \$78.64 from fuel; in all \$106.39, and apply same to supplies.

Adjourned.

JULES CREPEAU,  
Secretary.

## HYGIENE AND STATISTICS COMMITTEE

Report of adjourned meeting held the 13th sept.

Present: Ald. Dagenais, chairman, Nault, Marin, Lévesque, O'Connell, Ward and Lévy.

1.—*Resolved:* That, in view of the report of the Medical Health Officer, he be instructed to prepare, under the advice of the City Attorneys, an amendment to By-Law No. 315, *re* the reporting of births.

2.—*Resolved:* That, in view of the report of the Medical Health Officer, *re* amendment to Art. 53a of Civil Code and Art. 5784 of the Revised Statutes of the Province of Quebec, requiring that the register for births be kept in duplicate, the said officer be authorized to purchase the necessary registers.

3.—*Resolved:* That, in view of the report of the Medical Health-Officer recommending the exacting of a fee for the testing of drains, especially in the case of tenement houses and flats, a sub-committee composed of Ald. O'Connell and

MM. les échevins O'Connell et Ward, du Médecin Officier de Santé et de l'Ingénieur sanitaire, afin d'étudier la question et de faire rapport.

4.—Vu le rapport du Médecin Officier de Santé, il est

Réolu: De présenter au Conseil des rapports recommandant la construction d'égouts dans les rues suivantes, conformément aux dispositions de l'article 544 de 62 Vict., chap. 58:

Rue Joliette, de la rue Hochelaga à la rue Sherbrooke; Rue Saint-Luc, de la rue Tower jusqu'à 50 pieds vers l'Est;

Rue Masson, de la 6<sup>e</sup> avenue à la rue Iberville; 7<sup>e</sup>, 8<sup>e</sup> et 9<sup>e</sup> avenues, de la rue Verchères à la rue Masson.

5.—Réolu: De présenter au Conseil des rapports recommandant de construire des égouts dans les rues suivantes, conformément aux dispositions de l'article 544 de 62 Vict., chap. 58, sujet, cependant, à un rapport favorable de l'ingénieur sanitaire dans chaque cas.

Rue Sir-Etienne-Cartier, côté Est, quartier Saint-Henri; Rue Laurier, de la rue Marquette à l'avenue Papineau; Rue Fullum, de l'extrémité de l'égout actuel à la rue Hochelaga;

Rue Elm, de la rue Rachel à la rue Frontenac; Rue Resther, de la rue Giliard à 120 pieds au Sud de la rue Laurier;

Rue Gain, de la rue Sainte-Catherine à la rue Sainte-Rose;

Rue Hogan, de la rue Ontario à la rue Forsythe; Rue Wurtele, de la rue Sherbrooke à la rue Hochelaga; Rue Milton, de la rue Shuter à la rue Durocher;

Rue Boyer, de la rue DeFleuremont à la rue Beaubien.

6.—Réolu: Que les inspecteurs sanitaires des écoles, dont les noms suivent, soient autorisés à agir comme officiers de santé, suivant les dispositions des règlements ci-viques sanitaires, et les règles du Bureau d'Hygiène Provincial:

Noms des Médecins	Ecole qui leur sont assignées	Nombre d'élèves
Dr J.-O. A. Archambault, 1801 Notre-Dame-O.	Collège St-Henri, 3 St-Pierre Collège Ste-Elizabeth, 2198 St-Jacques	888 593 <hr/> 1481
Dr E.-G. Asselin, 481 St-Antoine	Ste-Cunégonde, 708 Albert Asile Ste-Cunégonde, 773 Albert	615 525 <hr/> 1140
Dr J.-I. Bélanger, 198 Mont-Royal	Académie Commerciale Catholique 87 Ste-Catherine Ouest Asile Nazareth, 95 Ste-Catherine-Ouest Asile Nazareth, 28 Mance Académie Ste-Catherine, 48 Ste-Catherine-Ouest	478 105 130 152 <hr/> 865
Dr A. Bourdon 94 Laprairie	St-Jean-l'Evangéliste, 337 Centre Charlevoix, 180 Knox Mlle Boucher, 718 Charlevoix	630 73 <hr/> 732
Dr J.-C. Bourgoин, 482 St-Denis	Montcalm, 408 DeMontigny-Est Jardin de l'Enfance, 546 Berri Academie Cherrier, 109 Cherrier	613 160 278 <hr/> 1051
Dr B. Bonnier, 1875 Ste-Catherine Est	St.Joseph, 267 Déséry Jésus-Marie, 1892 Ontario-Est Couvent de la Nativité, rue St-Germain	766 60 610 <hr/> 1436

Ward with the Medical Health Officer and the Sanitary Engineer be appointed to study and report upon the question.

4.—Resolved: That, in view of the report of the Sanitary Engineer, reports be made to Council recommending the construction of sewers in the following streets in accordance with the provisions of Article 544, 62 Vict., Chap. 58: Jollette street, from Hochelaga to Sherbrooke streets;

St. Luke, from Tower street to a point 50 feet eastwards; Masson street, from 6th avenue to Iberville street;

7th, 8th and 9th avenues, from Verchères to Masson sts.

5.—Resolved: That reports be made to Council recommending the construction of sewers in the following streets in accordance with the provisions of Art. 544 of 62 Vict., Chap. 58, subject, however, to a favorable report in each case, from the Sanitary Engineer:

Sir-Etienne-Cartier street, eastside, St. Henry ward;

Laurier street, from Marquette street to Papineau Ave;

Fullum street, from end of sewer to Hochelaga street;

Elm street, from Rachel to Frontenac streets;

Resther street, from Gilford to 120 feet south of Laurier street;

Gain street, from Ste. Catherine to Ste. Rose streets;

Hogan street, from Ontario to Forsyth streets;

Wurtele street, from Sherbrooke to Hochelaga streets;

Milton street, from Shuter to Durocher streets.;

Boyer street, from De Fleuremont to Beaubien streets.

6.—Resolved: That the following Medical School inspectors be authorized to act as health officers in accordance with the provisions of the civic sanitary by-laws, and the regulations of the Provincial Board of Health:—

Names of Physicians	Schools which are assigned to them	No. of Pupils
Dr. J. O. A. Archambault, 1801 Notre-Dame West	St. Henri College, 3 St. Peter College St. Elizabeth, 2198 St. James	888 593 <hr/> 1481
Dr. E. G. Asselin, 481 St. Antoine	Ste. Cunégonde, 708 Albert St. Cunégonde Asylum, 773 Albert	615 525 <hr/> 1140
Dr. J. I. Bélanger, 198 Mount Royal	Commercial Catholic, 87 St. Catherine West Nazareth Asylum, 95 St. Catherine West Nazareth, 25 Mance Ste. Catherine Academy, 48 St. Catherine West	478 105 130 152 <hr/> 865
Dr. A. Bourdon, 94 Laprairie	St. Jean l'Evangéliste, 337 Centre Charlevoix, 180 Knox Miss Boucher, 718 Charlevoix	630 73 29 <hr/> 732
Dr. J. C. Bourgoин, 482 St. Denis	Montcalm, 408 DeMontigny East Jardin de l'Enfance, 546 Berri Academie Cherrier, 109 Cherrier	613 160 278 <hr/> 1051
Dr. B. Bonnier, 1875 St. Catherine East	St. Joseph, 267 Desery Jésus-Marie, 1892 Ontario East Convent of the Nativité, St. Germain street	766 60 610 <hr/> 1436

Noms des Médecins	Ecole qui leur sont assignées	Nombre d'élèves	Names of Physicians	Schools which are assigned to them	No. of Pupils
Dr J. G. Browne, 1171 St-Denis	Ecole Mont-Royal, 803 St-Urbain	1275	Dr. J. G. Browne, 1171 St. Denis	Mount Royal, 803 St. Urbain	1275
Dr S.-G. Brown, 485 Ste-Catherine-O.	Ecole Chrichton, 810 Sherbrooke Ouest	34	Dr. S. G. Brown, 485 St. Catherine W.	Chrichton, 810 Sherbrooke West	34
	French Prot. Home, 19 Kinkora	40		French Prot. Home, 19 Kinkora	40
	Mlle Giwilt, 54 Tupper	6		Miss Giwilt, 54 Tupper	6
	Symmers & Smith, 512 Sherbrooke-O.	72		Symmers & Smith, 512 Sherbrooke West	72
		152			152
Dr. E. G. Cartier, 30 Chaboillez	Ste-Hélène, 1 Chaboillez Ste-Hélène, 444 Notre Dame-O.	195 183	Dr. E. G. Cartier, 30 Chaboillez	Ste. Hélène, 1 Chaboillez Ste. Hélène, 444 Notre Dame West	195 183
	Archevêché, 35 Ste-Cécile	202		Archevêché, 35 Ste. Cécile	202
	St-Antoine, 434 Lagauchetiére-O.	210		St. Antoine, 434 Lagauchetiére West	210
		790			790
Dr. B. A. Conroy, 304 Centre	Dufferin, 94 St-Urbain	1116	Dr. B. A. Conroy, 304 Centre	Dufferin, 94 St. Urbain	1116
Dr. J. A. Cousineau, 3767 Notre Dame-O.	Ste Anne, 65 St-Pierre St-Henri, 63 St-Pierre Ste-Elizabeth, 198 Ste-Elizabeth du P.	785 350 334	Dr. J. A. Cousineau, 3767 Notre Dame West	St. Ann's, 65 St. Peter St. Henry, 63 St. Peter St. Elizabeth, 198 St. Elizabeth du P.	785 350 334
		1469			1469
Dr. H. Desmarais, 1892 Ste-Catherine-E.	Académie Ste-Catherine, 1298 Ste-Catherine E. Champlain, 224 Fullum	729 770	Dr. H. Desmarais, 1892 St. Catherine East	Académie Ste. Catherine, 1298 St. Catherine East Champlain, 224 Fullum	729 770
		1499			1499
Dr. W.-H. Donnelly, 543 St. Antoine	Ste-Agnès, 357 St-Antoine Royal-Arthur, 63 Workman West Mission, 365 Delisle	350 459 24	Dr. W. H. Donnelly, 543 St. Antoine	St. Agnès, 357 St. Antoine Royal Arthur, 63 Workman West Mission, 365 Delisle	350 459 24
		833			833
Dr. C. Fafard, 616 Parc LaFontaine	Sacré-Coeur, 463 Drolet Académie Marie-Rose 410 Rachel St-Antoine, 204 Mentana	993 274 97	Dr. C. Fafard, 616 Parc LaFontaine	Sacré Coeur, 463 Drolet Académie Marie Rose, 410 Rachel St. Antoine, 204 Mentana	993 274 97
		1364			1364
Dr. J. E. Gagné, 487 Ontario-E.	Ste-Brigide, 111 Papineau Ste-Brigide, 205 Maisonneuve	649 880	Dr. J. E. Gagné, 487 Ontario East	St. Brigitte, 111 Papineau “ 205 Maisonneuve	649 880
		1529			1529
Dr. R. Gagné, 1422 St-Denis	Académie St Louis 210 Laurier Ecole Protestante du Boule vard 1135 Huntley Mme Daniel, 1681 St Hubert Ecole de la rue Berri, 1227 Berri Académie St-Denis, 243 Laurier	414 96 40 195 416	Dr. R. Gagné, 1422 St. Denis	Académie St. Louis, 210 Laurier Boulevard Protestant, 1135 Huntley Mrs. Daniel, 1681 St. Hubert Berri Street School, 1227 Berri Académie St. Denis, 243 Laurier	414 96 40 195 416
		1149			1149
Dr G. Gellatly, 349 Charlevoix	Lorne, 215 Coleraine Riverside 52 Favard	658 714	Dr. G. Gellatly, 349 Charlevoix	Lorne, 215 Coleraine Riverside, 52 Favard	658 714
		1372			1372
Dr R. E. Grenier, 1859 Ontario-Est	Mme Marchand, 43 St-Hubert Académie St-Denis, 69 St-Denis Ecole Italienne Presbyt. 80 St-Denis Mlle Viger, 202 St-Hubert	332 187 30 170	Dr. R. E. Grenier, 1859 Ontario East	Mrs. Marchand, 43 St. Hubert Académie St. Denis, 69 St. Denis Italian Presbyterian, 80 St. Denis Miss Viger, 202 St. Hubert	332 187 30 170
		719			719
Dr A.-W. Haldimand, 918 Ste-Catherine-Ouest	High School, rue Peel Mlle Stephen, 18 Fort Mlle Ball, 49 Fort Grammar School, 922 Ste Catherine-Ouest	1082 27 19 15	Dr. A. W. Haldimand, 918 St. Catherine W.	High School, Peel Street Miss Stephen, 18 Fort Miss Ball, 49 Fort Grammar School, 922 St. Ca therine W.	1082 27 19 15
		1143			1143

Noms des Médecins	Ecole qui leur sont assignées	Nombre d'élèves	Names of Physicians	Schools which are assigned to them	No. of Pupils
Dr J. B. Hamelin, 429 Mont-Royal	Asile St-Vincent de Paul 48 Visitation Académie Visitation, 703 Craig-Est	451 512 <hr/> 963	Dr. J. B. Hamelin, 429 Mount Royal	St. V. de Paul Asylum, 48 Visitation Académie Visitation, 703 Craig East	451 512 <hr/> 963
Dr A. Handfield, 24 Mont-Royal	Mlle Champagne, 140 Mont Royal Ecole Rosemont, 6ième Avenue Immaculée Conception, 169 Marie-Anne St-Jean-Berchmans, 174 Marie-Anne	60 132 404 486 <hr/> 1082	Dr. A. Handfield, 24. Mount Royal	Miss Champagne, 140 Mount Royal Rosemount School, 6th Ave Immaculée Conception, 169 Marie-Anne St. Jean Berchmans, 174 Marie-Anne	60 132 404 486 <hr/> 1082
Dr M. Hansford, 58 Metcalfe "The Bellevue Flats"	Com. and Tech. School, 53 Sherbrooke-Ouest Dame Mackay Wolff, 56 Ontario-Ouest Mlle Graham, 109 Metcalfe Ecole Juive, 416 Hôtel-de Ville	319 100 35 150 <hr/> 604	Dr. M. Hansford, 58 Metcalfe "The Bellevue Flats"	Com. and Tech. School, 53 Sherbrooke W. Mrs. Mackay Wolff, 56 On- tario W Miss Graham, 109 Metcalfe Jewish School, 416, City Hall Ave	319 100 35 150 <hr/> 604
Dr Horace Jasmin, 987 Notre-Dame-Ouest	Mlle Alda Boucher, 1491 Notre Dame-Ouest Asile Bethléem, 1 Carré Richmond St-Arsène (garçons) Parc Amherst St-Arsène (filles) Parc Amherst	39 242 100 100 <hr/> 481	Dr. Horace Jasmin, 987 Notre Dame W.	Miss Alda Boucher, 1491 Notre Dame W Asile Bethléem, 1 Richmond Square St. Arsène, (boys) Amherst Park St. Arsène, (girls) Amherst Park	39 242 100 100 <hr/> 481
Dr L.A. Lacombe, 676 Parc LaFontaine	St-Stanislas (garçons), 43 Gilford St-Stanislas (filles), 43 Gilford St Joseph, 229 Rachel Mission Evangélique, 128 Dufferin	430 350 60 35 <hr/> 875	Dr. L. A. Lacombe, 676 Parc LaFontaine	St. Stanislas, (boys) 43 Gil- ford St. Stanislas, (girls) 43 Gil- ford St. Joseph, 229 Rachel Evangelic Mission, 128 Duf- ferin	430 350 60 35 <hr/> 875
Dr J.O Lapointe, 791 Notre-Dame-Ouest	St-Joseph, 737 Notre-Dame-Ouest St Joseph, 141 St-Martin	529 566 <hr/> 1095	Dr. J. O. Lapointe, 791 Notre-Dame West	St. Joseph, 737 Notre Dame West St. Joseph, 141 St. Martin	529 566 <hr/> 1095
Dr E. Laurie, 980 Ste-Catherine-Est	Lansdowne, 1039 Ste-Catherine-Est Murphy's School, 680 Craig-Est	840 291 <hr/> 1131	Dr. E. Laurie, 980 St. Catherine East	Lansdowne, 1039 St. Catherine East Murphy's School, 680 Craig East	840 291 <hr/> 1131
Dr J.A. Leduc, Hôpital St-Paul	Plessis, 505 Plessis St-Frs-d'Assises, 568 Ontario-Est Stanislas, 321 Sanguinet	929 236 296 <hr/> 1461	Dr. J. A. Leduc, St. Paul Hospital	Plessis, 505 Plessis St. Frs. d'Assises, 568 Ontario East Stanislas, 321 Sanguinet	929 236 296 <hr/> 1461
Dr Z. Lefebvre, 913 Notre Dame-Ouest	St-Patrice, 79 St-Alexandre Asile St-Patrice, 288 Dorchester-Ouest Demi-Pensionnat S. Cœur, 102 St-Alexandre St-Joseph, 96 St-Alexandre	401 152 130 135 <hr/> 818	Dr. Z. Lefebvre, 913 Notre-Dame West	St. Patrick, 79 St. Alexandre St. Patrick Asylum, 288 Dorchester West Demi-Pensionnat Sacré- Cœur, 102 St. Alexandre St. Joseph, 96 St. Alexandre	401 152 130 135 <hr/> 818
Dr L.J. Lemieux, 31 Carré St-Louis	Académie St-Léon, 633 Cadieux Académie Olier, 216 Roy Académie St-Louis, 273 Roy	160 534 400 <hr/> 694	Dr. L. J. Lemieux, 31 St. Louis Square	Académie St. Léon, 633 Cadieux Académie Olier, 216 Roy Académie St. Louis, 273 Roy	160 534 400 <hr/> 694

Noms des Médecins	Ecoles qui leur sont assignées	Nombre d'élèves	Names of Physicians	Schools which are assigned to them	No. of Pupils
Dr A. K. Malouf, 124 Lagauchetièr-Est	Académie Bonsecours, 94 St. Paul Ecole Bonsecours, 76 St. Paul Notre-Dame-de-Pitié, 2 Notre-Dame-Ouest Ste-Elizabeth, 1 Ste-Elizabeth Mlle Cassant, 199 Boulevard St-Laurent St-Laurent, 105 Vitré-Ouest	142 74 114 60 26 386 802	Dr. A. K. Malouf, 124 Lagauchetièr East	Bonsecours Academy, 94 St. Paul Bonsecours Schools, 76 St. Paul N. Dame de Pitié, 2 Notre-Dame West Ste. Elizabeth, 1 Ste. Elizabeth Miss Cassant, 199 Boulevard St. Laurent St. Laurent, 105 Vitré W.	142 74 114 60 26 386 802
Dr J. L. D. Mason, 30 Shuter	Institut du Baron de Hirsh 250 Bleury Berthelet, 39 Berthelet	645 562 1207	Dr. J. L. D. Mason, 30 Shuter	Baron of Hirsh, 250 Bleury Berthelet, 39 Berthelet	645 562 1207
Dr W. Monette, 263 Richmond	Mission de la r. DesRivières, 13 DesRivières Ecole Belmont, 245 Guy Ecole St-Antoine-de-Padoue, 255 St-Antoine	45 463 131 539	Dr. W. Monette, 263 Richmond	Desrivières St. Mission, 13 Desrivières Belmont, 245 Guy St. Antoine de Padoue, 255 St. Antoine	45 463 131 539
Dr. C. Mullaly, 81 Union Ave.	St-Patrice, 371 Lagauchetièr-Ouest Com. and Tech. School, 530 Sherbrooke-Ouest Catholic High School, 55 Durocher	334 319 95 748	Dr. G. Mullaly, 81 Union Ave.	St. Patrick, 371 Lagauchetièr W. Commercial and Tech. H. School, 530 Sherbrooke W. Catholic High School, 55 Durocher	334 319 95 748
Dr. A.-T. Mussen, 45 Crescent	Victoria, 42 St-Luc McGill Model, 32 Belmont	511 577 1088	Dr. A. T. Mussen, 45 Crescent	Victoria, 42 St. Luke McGill Model, 32 Belmont	511 577 1088
Dr. H. McDonald, 200 Milton	High School, rue Peel (filles) Mlle Bryson, 115 Shuter Mlle Gaiderner, 74 Ave McGill College Mlle Bartley, 220 Sherbrooke-Ouest	1082 41 60 39 1222	Dr. H. McDonald, 200 Milton	High School, Peel Street, (Girls) Miss Bryson, 115 Shuter Miss Gaiderner, 74 McGill College Ave. Miss Bartley, 220 Sherbrooke W.	1082 41 60 39 1222
Dr. P. T. McEvoy, 447 Wellington	Notre-Dame-des-Anges, 15 Mullins Sarsfield, 97 Grand-Tronc Britannia, 9 Britannia St-Alphonse, 120 Conway	277 510 97 92 976	Dr. P. T. McEvoy, 447 Wellington	N. Dame des Anges, 15 Mullins Sarsfield, 97 Grand Trunk Britannia, 9 Britannia St. Alphonse, 120 Conway	277 510 97 92 976
Dr. J. J. McGovern, 157 Island	Académie St-Charles, 740 Wellington Chauveau, 145 Laprairie St. Gabriel (garçons) 350 Centre St-Gabriel (filles) 318 Centre	140 475 253 285 1153	Dr. J. J. McGovern, 157 Island	Académie St. Charles, 740 Wellington Chauveau, 145 Laprairie St. Gabriel, (boys) 350 Centre " (girls) 318 "	140 475 253 285 1153
Dr. W. Opzoomer, 14 Darling	Hochelaga, 59 Préfontaine Mlle Bowden, 25 Iberville Mlle Lacroix, 92 Poupart N.-Dame-du-Bon-Conseil, 714 Craig-Est	172 25 30 296 523	Dr. W. Opzoomer, 14 Darling	Hochelaga, 59 Préfontaine Miss Bowden, 25 Iberville Miss Lacroix, 97 Poupart Notre Dame du Bon Conseil, 714 Craig East	172 25 30 296 523
Dr. Jos. Ouimet, 106 Vinet	St-Irénée, 457 rue Delisle Prince Albert, 145 Rose-de-Lima Ste-Cunégonde, 48 Vinet	170 373 706 1249	Dr. Jos. Cuimet, 106 Vinet	St. Irénée, 457 Délisle Prince Albert, 145 Rose de Lima St. Cunégonde, 48 Vinet	170 373 706 1249
Dr R. H. Phillimore, 7 Ave. Buckingham	Campion, 622 Cadieux McDonnell, 42 Prince-Arthur McIntosh, 16 Hutchison Ecole Austro-Hongroise, 115 Milton Académie St-Urbain, 456 St-Urbain	37 88 6 65 181 377	Dr. R. H. Phillimore, 7 Buckingham Ave.	Campion, 622 Cadieux McDonnell, 42 Prince Arthur McIntosh, 16 Hutchison Austria Hungarian School, 115 Milton Académie St. Urbain, 456 St. Urbain	37 88 6 65 181 377

Noms des Médecins	Ecoles qui leur sont assignées	Nombre d'élèves	Names of Physicians	Schools which are assigned to them	No. of Pupils
Dr A.-Ross Prendergast, 19 Carré St-Louis	Ste-Marie, 269 St-André Mlle Parent, 373 Amherst St-Thomas-d'Aquin, 312 Logan St-Pierre, 158 Panet	250 37 202 591 1080	Dr. A. Ross Prendergast, 19 St. Louis square	Ste. Marie, 269 St. André Miss Parent, 373 Amherst St. Thomas d'Aquin, 312 Logan St. Pierre, 158 Panet	250 37 202 591 1080
Dr J.-A. Ranger, 1232 Ontario-Est	Meilleur, 695 Fullum St-Eusèbe, 747 Fullum	628 413 1041	Dr. J. A. Ranger, 1232 Ontario East	Meilleur, 695 Fullum St. Eusèbe, 747 Fullum	628 413 1041
Dr O.H. Richer, 562 Parc LaFontaine	Académie Bourgeois, 490 Plessis Ste-Hélène, 701 Dorchester-Est	1074 59 1133	Dr. O. H. Richer, 562 Parc LaFontaine	Académie Bourgeois, 490 Plessis Ste. Hélène, 701 Dorchester East	1074 59 1133
Dr J.-A. Rousseau, 1066 St-Denis	Mlle Robert, 1737 St. Hubert N.-Dame-du-St-Rosaire, 247 Labelle, Villeray St-Paul, 2100 St-Denis St-Edouard, 949 Beaubien St-Gérard-Magella, 2432 St-Hubert	26 127 523 525 128 1529	Dr. J. A. Rousseau, 1066 St. Denis	Miss Robert, 1737 St. Hubert N. Dame du St. Rosaire, 247 Labelle, Villeray St. Paul, 2100 St. Denis St. Edouard, 949 Beaubien St. Gérald Magella, 2432 St. Hubert	26 127 523 525 128 1529
Dr H. Scanlan, 43 McCord	Ecole de la rue Anne, 171 Anne Ste-Anne, 127 Young Ste-Anne, 107 McCord	512 507 435 1454	Dr. H. Scanlan, 43 McCord	Ann Street School, 171 Ann Street Ste. Anne, 127 Young Ste. Anne, 107 McCord	512 507 435 1454
Dr L. Verner, 997 St-Denis	St Jean-Baptiste, 786 Sanguinet Mme Brisebois, 297 Laval Mme Hogue, 430 Rachel	1119 48 123 1290	Dr. L. Verner, 997 St. Denis	St. Jean Baptiste, 786 Sanguinet Mrs. Brisebois, 297 Laval Mrs. Hogue, 430 Rachel	1119 48 123 1290
Dr R. Villecourt, 914 St-Denis	St-Jacques, 203 St-Denis Jardin de l'Enfance, 326 DeMontigny-Est Jardin de l'Enfance, 361 DeMontigny-Est Orphelinat St-Alexis, 247 St Denis	651 363 34 73 1121	Dr. R. Villecourt, 914 St. Denis	St. Jacques, 203 St. Denis Jardin de l'Enfance, 326 DeMontigny East Jardin de l'Enfance, 361 DeMontigny East Orphelinat St. Alexis, 247 St. Denis	651 363 34 73 1121
Dr T.-R. Wilson, 44 Avenue du Parc	Aberdeen, 515 St-Denis	1242	Dr T. R. Wilson, 44 Park Ave	Aberdeen, 515 St. Denis	1242
Dr Irma Levasseur, 29 Avenue Viger	Ecole Robert, 476 St-Denis Asile du Sacré-Cœur, 1271 Ste-Catherine-Est Académie St-Ignace, 97 St-Hubert Académie Mlle Archambault, 137a Visitation Notre-Dame-du-Mont-Carmel, 495 Dorchester-Est	35 90 154 72 95 446	Dr. Irma Levasseur, 29 Viger Ave	Robert School, 476 St. Denis Asile du Sacré-Cœur, 1271 St. Catherine East Acad. St. Ignace, 97 St. Hubert Acad. Miss Archambault, 137a Visitation Notre-Dame du Mont Carmel, 495 Dorchester East	35 90 154 72 95 446

7.—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport demandant un crédit additionnel de \$500 pour l'achat de formaline.

8.—*Résolu:* D'accepter la démission de M. E.E. Cavanagh, comme membre du Bureau des Examinateurs de la Plomberie.

9.—Soumise une lettre de l'Association des Journaliers Plombiers, recommandant la nomination de M. M. Courtney en remplacement de M. Cavanagh, comme examinateur de plomberie.

Après discussion, sur proposition de M. l'échevin O'Connell, il est

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport à l'effet de nommer M. Courtney comme examinateur de plomberie en remplacement de M. E.E. Cavanagh, démissionnaire.

10.—M. l'échevin Lévesque

*Propose:* Que le docteur A. Lévesque soit nommé

7.—*Resolved:* That a report be made to Council asking for an additional appropriation of \$500 for the purchase of formaline.

8.—*Resolved:* That the resignation of Mr. E. E. Cavanagh, as member of the Board of Plumbing Examiners, be accepted.

9.—Submitted letter from United Association of Journey-men Plumbers, recommending the appointment of Mr. M. Courtney to replace Mr. Cavanagh as plumbing examiner.

After discussion, on moving of Ald. O'Connell, it was

*Resolved:* That a report be made to Council recommending the appointment of Mr. Courtney as plumbing examiner in place of Mr. E. E. Cavanagh, resigned.

10.—Ald. Lévesque

*Moved:* That Dr. A. Lévesque be appointed Assistant Chief Food Inspector, vice Dr. L. J. Demers, resigned.

assistant-inspecteur en chef des Aliments, en remplacement du docteur L.-J. Demers, démissionnaire.

Ladite proposition étant mise aux voix, la Commission se partage:

*Pour:* Lévesque et O'Connell—2.

*Contre:* Marin, Nault, Ward et Lévy—4.

Ladite proposition est ainsi négativée.

11.—*Résolu:* Que le docteur R.-G. Mayotte, actuellement inspecteur de lait, soit nommé assistant-inspecteur en chef des Aliments. (M. l'échevin O'Connell dissident).

12.—M. l'échevin Ward

*Propose:* Que le docteur A.-J.-G. Hood soit nommé inspecteur de lait pour remplir la vacance créée par la résignation du docteur L.-J. Demers.

Etant soulevée la question de savoir si le docteur Hood réside à Montréal; si la Commission peut nommer un non-résident, et si, advenant sa nomination, il devrait établir son domicile dans la Ville, il est

*Résolu:* De demander l'opinion des avocats à ce sujet, pour la prochaine assemblée de la Commission.

13.—*Résolu:* D'autoriser le docteur J.-J. McCarrey à acheter, de MM. Lecours & Décaray, des instruments pour le laboratoire de l'inspection des Aliments, le montant à dépenser ne devant pas excéder \$144.

14.—Sur proposition de M. l'échevin Nault, il est

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport demandant l'autorisation d'opérer le virement d'un montant de \$300, à prendre sur la balance du salaire du docteur L.-J. Demers, démissionnaire, et de le séparer également entre le docteur R.-G. Mayotte et M. Emard, inspecteurs de lait.

15.—*Résolu:* De nommer une sous-commission, composée de M. le président et de MM. les échevins Lévesque et Nault, avec mission de fixer l'emplacement du bain public qu'on se propose d'ériger dans la partie Nord de la Ville.

*Ajournement.*

I.-J. FLYNN,  
Secrétaire.

## COMMISSION DE LA VOIRIE

*Compte rendu de l'assemblée du 17 septembre*

Sont présents: MM. les échevins Larivière, président, N. Lapointe, Leclaire, Giroux, Molson, O'Connell et J.-B.-A. Martin.

### DELEGATIONS

1.—A la demande de M. l'échevin Bumbray, il est

*Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville soit prié de couvrir, avec de la terre, les tranchées d'égouts dans les rues Wurtele et Hogan, de manière à protéger les tuyaux à l'eau contre la gelée, l'hiver prochain.

2.—M. l'échevin Laviolette se présente de nouveau devant la Commission au sujet de changement de noms des rues St-Alphonse, Gain et Bertrand et de la rue Saint-Pierre.

Sur proposition de M. l'échevin Giroux, il est

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant de changer le nom de la rue St-Alphonse en celui de rue de Salaberry, et le nom de la rue St-Pierre (quartier Papineau) en celui d'avenue Lartigue.

3.—Sur proposition de M. l'échevin Giroux, il est

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant que les noms Gain et Bertrand, qui désignent une seule rue, soient changés en celui de George-Etienne-Cartier. (M. l'échevin Molson dissident).

4.—MM. les échevins Guay et David se présentent devant la Commission et demandent que les trottoirs en bois du quartier St-Henri soient réparés.

*Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville soit autorisé à servir des madriers provenant de la construction des trottoirs permanents pour réparer les trottoirs en bois dans la Ville, et que les travaux soient exécutés par les employés divisionnaires.

5.—Sur proposition de M. l'échevin Giroux, il est

And the question having been put upon the said motion, the Committee divided:

*Yeas:* Lévesque and O'Connell—2.

*Nays:* Marin, Nault, Ward and Lévy—4.

So it passed in the negative.

11.—*Resolved:* That Dr. R. G. Mayotte, milk inspector, be appointed Assistant Chief Food Inspector. (Ald. O'Connell dissenting).

12.—Ald. Ward

*Moved:* That Dr. A. J. G. Hood be appointed milk inspector to fill the vacancy caused by the resignation of Dr. L. J. Demers.

The question having been raised as to whether Dr. Hood was a resident of Montreal and whether the Committee could appoint a non-resident, if upon his appointment he should take up his residence in the City, it was

*Resolved:* That the City Attorneys be requested to advise the Committee on the matter in time for next meeting.

13.—*Resolved:* That Dr. J. J. McCarrey be authorized to purchase instruments for the Food Inspection Laboratory, from Messrs. Lecours & Décaray, the amount to be expended not to exceed \$144.

14.—On motion of Ald. Nault, it was

*Resolved:* That a report be made to Council asking permission to vary the sum of \$300, balance of salary of Dr. L. J. Demers resigned, and to divide the sum equally between Dr. R. G. Mayotte and Mr. Emard, milk inspectors.

15.—*Resolved:* That the Chairman and Aldermen Lévesque and Nault be appointed a Committee to fix the location of the proposed public bath in the north end of the City.

*Adjourned.*

I. J. FLYNN,  
*Secretary.*

## ROAD COMMITTEE

*Report of meeting held the 17th of September.*

Present: Ald. Larivière, chairman, N. Lapointe, Leclaire, Giroux, Molson, O'Connell and J. B. A. Martin.

### DELEGATIONS.

1.—At the request of Ald. Bumbray, it was

*Resolved:* That the City surveyor be instructed to cover with earth, the sewer excavations in Wurtele and Hogan streets, so as to protect the water pipes against frost, next winter.

2.—Ald. Laviolette once more appeared before the Committee anent the changing of name of St. Alphonse, Gain and Bertrand streets and of St. Peter lane.

Ald Giroux moved, and it was

*Resolved:* That a report be made to Council recommending that St. Alphonse street name be changed into De Salaberry street, and St. Peter lane, (Papineau ward), into Lartigue avenue.

3.—On motion of Ald. Giroux, it was

*Resolved:* That a report be made to Council recommending that the names of Gain and Bertrand streets which dominate but one street, be changed into that of George Etienne Cartier. (Ald. Molson dissenting).

4.—Ald. Guay and David appeared before the Committee and asked that the wooden sidewalks in St. Henry ward, be repaired.

*Resolved:* That the City surveyor be authorized to utilize for repairs to wooden sidewalks, in the City, planks which were used for the construction of permanent sidewalks, and that the work be performed by sectionmen.

5.—On motion of Ald. Giroux, it was

*Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville soit prié de faire rapport pour la prochaine séance au sujet du rehaussement des trottoirs dans les rues Dagenais et Ste-Marie.

6.—M. l'échevin Sadler se présente devant la Commission et demande que le trottoir permanent de la rue Ste-Catherine, à partir de la rue Du Fort jusqu'aux limites Ouest de la Ville, et celui de l'avenue Essex soient construits en dalles de pierre bleue de New-York.

M. l'échevin Sadler dit qu'il demande cette qualité de pierre parce qu'il croit que la Ville ne peut avoir assez de pierre Danforth.

Question différée.

7.—Sur proposition de M. l'échevin Molson, il est

*Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville soit autorisé à donner immédiatement une commande pour cinq chars de dalles de pierre bleue de New-York, à condition qu'il y ait des fonds disponibles, et pourvu que lesdites dalles de pierre soient livrées en moins de trois semaines à compter de cette date.

8.—M. l'échevin Sadler demande qu'avvis soit donné à la "Montreal Street Ry Co." de renouveler ses rails sur la rue Ste-Catherine, à partir de la rue Du Fort jusqu'aux limites Ouest, et que, au cas où il serait impossible de faire le nouveau pavage de cette partie de ladite rue cette année, d'acheter les blocs de pierre pour le pavage de la voie, de l'entrevoie et de 18 pouces de chaque côté de la voie de la "Montreal Street Ry Co." à même le crédit affecté audit pavage afin de pouvoir commencer les travaux de bonne heure le printemps prochain.

Question différée.

9.—M. l'échevin Major se présente devant la Commission et demande de paver en blocs de pierre la partie du Parc La Fontaine, en face de la station de police et de feu.

Sur proposition de M. l'échevin Giroux, il est

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un montant de \$9,300 soit affecté au pavage en blocs de pierre du Parc La Fontaine en face de la station de police et de feu.

10.—M. l'échevin Lévesque se présente devant la Commission et demande l'ouverture de la rue Fabre.

*Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville soit prié de préparer un estimé et de faire rapport.

11.—M. l'échevin Gadbois se présente devant la Commission et demande que les trottoirs en bois du quartier St-Louis soient réparés.

*Résolu:* Que l'inspecteur de la ville soit prié de donner ordre aux sous-contremaîtres de réparer les trottoirs en bois là où ils sont dangereux.

12.—M. l'échevin Duquette se présente devant la Commission à l'appui des requêtes demandant des améliorations dans le quartier St-Denis, et du changement de nom de la rue Cowan en celui de la rue Drolet.

Sur proposition de M. l'échevin Leclaire, il est

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant que le nom de la rue Cowan, dans le quartier St-Denis, soit changé en celui de Drolet.

13.—M. l'échevin O'Connell se plaint de ce que le quartier Ste-Anne est négligé pour d'autres quartiers quant à la construction des trottoirs permanents.

Question différée.

#### REQUETES, ETC.

14.—De la Société Canadienne de Protection des Animaux et de la "Montreal Light, Heat & Power Co.", au sujet du mauvais état de la chaussée de la rue De Lévis.

*Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville soit autorisé à réparer temporairement la chaussée de la rue De Lévis, à partir de la rue Notre-Dame, jusqu'à la rue Ste-Catherine.

15.—*Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville soit prié de donner avis de 48 heures à la compagnie du Terminal d'enlever sa voie temporaire sur la rue Duquette, entre la rue St-Germain et un point à environ 100 pieds sur la ligne de la compagnie, à l'ouest de la rue Déséry, conformément aux conditions stipulées dans le rapport de la Commission de la Voirie passé le 24 avril 1903, et adopté par le Conseil le 27 avril 1903.

16.—De la Fraternité des Camionneurs de Montréal (Local 391), au sujet du mauvais état de la chaussée de certaines rues.

*Résolu:* D'accuser réception de cette lettre et d'informer

*Resolved:* That the City surveyor be instructed to report for next meeting anent the raising of the sidewalks in Dagenais and St. Mary's streets.

6.—Ald. Sadler appeared before the Committee and asked that the Ste. Catherine street permanent sidewalk, from Fort street to the western City limits, and that of Essex avenue be constructed with New York blue flagstones.

Ald. Sadler said he asked for that quality of stone, because he believed that the City cannot get enough Danforth stone.

Consideration deferred.

7.—On motion of Ald. Molson, it was

*Resolved:* That the City surveyor be authorized to order at once five carloads of New York blue flagstones, provided there are available funds, and provided said flagstones are delivered within three weeks from this date.

8.—Ald. Sadler asked that notice be given to the Montreal Street Railway Co., to renew its rails on Ste. Catherine street, from Fort street to the western City limits, and that, in case it would be impossible, to lay the new paving of that portion of street, this year, to purchase blocks for the paving of the track space, devil strip and 18 inches on each side of the Montreal Street Railway track, from the appropriation voted for said paving, in order to be ready to proceed with said work at an early date, next spring.

Consideration deferred.

9.—Ald. Major appeared before the Committee and asked that the portion of LaFontaine park, opposite the fire and police station be paved with block stones.

On motion of Ald. Giroux, it was

*Resolved:* That a report be made to Council recommending that a sum of \$9,300 be voted for the paving of LaFontaine park, opposite the police and fire station, with block-stones.

10.—Ald. Lévesque appeared before the Committee and asked that Fabre street be opened.

*Resolved:* That the City surveyor be instructed to prepare an estimate and report thereon.

11.—Ald. Gadbois appeared before the Committee and asked that the wooden sidewalks of St. Louis ward be repaired.

*Resolved:* That the City surveyor be instructed to order the assistant foreman to repair the wooden sidewalks which are in a dangerous condition.

12.—Ald. Duquette appeared before the Committee in support of petitions asking for improvements in St. Denis ward, and for the changing of the Cowan street name into that of Drolet street.

On motion of Ald. Leclaire, it was

*Resolved:* That a report be made to Council recommending that the name of Cowan street, in St. Denis ward, be changed into that of Drolet street.

13.—Ald. O'Connell said that St. Ann's ward was neglected compared with other wards, as regards the construction of permanent sidewalks.

Consideration deferred.

#### PETITIONS, ETC.

14.—From the Canadian Society for the Prevention of Cruelty to Animals and from the Montreal Light, Heat and Power Co., anent the bad state of De Lévis street roadway.

*Resolved:* That the City surveyor be authorized to repair temporary the De Lévis street roadway, from Notre-Dame to Ste. Catherine streets.

15.—*Resolved:* That the City surveyor be instructed to give 48 hours' notice to the Terminal Railway Co. to remove its temporary track on Duquette street to a point about 100 feet on the Company's line, west of Déséry street, according to the conditions stipulated in the report of the Road Committee, dated the 24th of April 1903, and adopted by Council, the 27th of April 1903.

16.—From the Montreal Truckmen Fraternity (Local 391), anent the bad state of certain streets.

*Resolved:* To acknowledge receipt of said letter and to

ladite Union que sa demande sera prise en sérieuse considération; et de l'informer de plus que quelques-unes des rues mentionnées dans sa lettre sont en voie de réparation.

17.—Du Conseil du Boulevard St-Paul, demandant de s'entendre pour obtenir l'élargissement du chemin de la Côte St-Paul, côté Nord du canal Lachine, à l'avantage des différentes municipalités intéressées.

La question est remise à la prochaine séance sur demande de M. l'échevin Giroux.

18.—Du Conseil de la Corporation du village de DeLormier, demandant le paiement de la somme de \$8,282.57 étant la quote-part de la Ville de Montréal au coût d'un canal d'égout construit sur la rue Iberville, entre la rue Rachel et la voie du Pacific Canadien.

Sur proposition de M. l'échevin Giroux, il est

*Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville soit prié de faire rapport sur la question de savoir si ladite réclamation est conforme à la convention existante entre les deux municipalités.

19.—De M. J. Lamoureux, demandant une rémunération pour heures supplémentaires dans l'inspection des dalles de pierre.

Question différée à la prochaine séance sur demande de M. l'échevin Lapointe.

20.—*Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville soit autorisé à louer de M. F. Paré son terrain vacant situé au bout de la rue Provençal, pour les besoins du service de la Voie, à raison de \$100 par année.

21.—De la "First Church of Christ Scientist", demandant la permission de poser un poteau indicateur à l'angle des rues Closse et Ste-Catherine.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville pour rapport.

22.—De la Commission scolaire du Bas de la Côte St-Laurent, demandant des trottoirs pour ses écoles, un en face de l'école de la Pointe Letang et un autre en face de l'école du chemin public de la Côte St-Laurent qui se trouve dans la partie annexée à Montréal.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville pour rapport.

## RAPPORTS

23.—De M. S. Howard, sous-inspecteur de la Ville, au sujet du remboursement du dépôt de M. A. Bray, au montant de \$2,500, pour l'égout auxiliaire du quartier St-Denis en voie de construction.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville pour rapport.

24.—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit de \$5,600 soit affecté à la refection de la surface en blocs de scorie du pavage de la rue Centre, à partir de la rue Shearer jusqu'à la rue Laprairie.

25.—De l'inspecteur de la ville, au sujet de l'abaissement du niveau des rues Darling, Davidson, Cuvillier et Aylwin, entre les rues Stadacona et Duquette.

Sur proposition de M. l'échevin Giroux, il est

*Résolu:* De nommer une sous-commission, composée de MM. les échevins Larivière, président, Leclaire et Giroux, avec instructions de faire rapport.

26.—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit de \$300 soit affecté au prolongement (de 75 pieds) du mur en pierre construit par la Ville sur l'avenue des Pins.

27.—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit supplémentaire de \$1,000 soit affecté aux Traverses des rues.

28.—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit supplémentaire de \$15,000 soit affecté au parachevement des réparations aux pavages permanents.

29.—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit supplémentaire de \$2,500 soit affecté au parachevement des réparations aux trottoirs permanents.

30.—De l'inspecteur de la Ville, demandant un crédit additionnel de \$5,871 pour payer la quote-part de la Ville dans la construction des trottoirs permanents.

Déposé sur le bureau.

31.—Sur proposition de M. l'échevin Giroux, il est

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant que des trottoirs permanents soient construits dans les rues ci-après mentionnées, suivant les articles 453 et

inform said Union that its request will be seriously considered; and that it be also informed that some of the streets mentioned in their letter were being repaired.

17.—From the Council of St. Paul Boulevard, asking to confer in order to obtain the widening of Côte St. Paul road, on the north side of Lachine Canal, for the best advantage of the different interested municipalities.

Consideration deferred until next meeting, on the request of Ald. Giroux.

18.—From the Council of De Lorimier, asking payment of the sum of \$8,282.57, being the City's share in the cost of a sewer laid in Iberville street, between Rachel street and the Canadian Pacific Railway line.

On motion of Ald. Giroux, it was

*Resolved:* That the City surveyor be instructed to report and state whether said claim is according to the agreement made between the two municipalities.

19.—From Mr. J. Lamoureux, asking to be paid for extra hours in connection with flagstone inspection.

Consideration deferred until next meeting, at the request of Ald. Lapointe.

20.—*Resolved:* That the City surveyor be authorized to rent from Mr. F. Paré, his vacant lot situated at the end of Provençal street for the Road Department's requirements, and for the price of \$100 per annum.

21.—From the First Church of Christ Scientist, asking permission to erect an advertising pole, corner of Closse and Ste. Catherine streets.

Referred to the City surveyor for a report.

22.—From school commissioners of the lower part of Côte St. Laurent, asking for sidewalks for their schools, one in front of Pointe Létang and the other in front of the school, on the public roadway of Côte St. Laurent, which belongs to the portion annexed to Montreal.

Referred to the City surveyor for a report.

## REPORTS.

23.—From Mr. S. Howard, assistant City surveyor, aient the reimbursement of Mr. A. Bray's deposit amounting to \$2,500 for the St. Denis ward relieving sewer, which is in building process.

Referred to the City surveyor for report.

24.—*Resolved:* That a report be made to Council recommending that an appropriation of \$5,600 be voted for repairing with scoria blocks, the surface of Centre street paving, from Shearer to Laprairie street.

25.—From the City surveyor, aient the lowering of the level of Darling, Davidson, Cuvillier and Aylwin streets, between Stadacona and Duquette streets.

On motion of Ald. Giroux, it was

*Resolved:* That a sub-committee composed of Ald. Larivière, chairman, Leclaire and Giroux be appointed, with instructions to report thereon.

26.—*Resolved:* That a report be made to Council recommending that an appropriation of \$300 be voted for the extension (75 feet) of the stone wall built by the City on Pine avenue.

27.—*Resolved:* That a report be made to Council recommending that an additional appropriation of \$1,000 be voted for Street Crossings.

28.—*Resolved:* That a report be made to Council recommending that an additional appropriation of \$15,000 be voted for the completion of repairs to permanent pavings.

29.—*Resolved:* That a report be made to Council recommending that an additional appropriation of \$2,500 be voted for the completion of repairs to permanent sidewalks.

30.—From the City surveyor asking for an additional appropriation of \$5,871, to pay the City's share in the construction of permanent sidewalks.

Laid on the table.

On motion of Ald. Giroux, it was

*Resolved:* That a report be made to Council recommending that permanent sidewalks be laid in the undermentioned streets, according to articles 453 and 456 of the City

456 de la Charte, telle qu'amendée — moitié du coût payable par les propriétaires intéressés et moitié par la Ville.	<i>Localité.</i>	<i>Coût.</i>
Rue Aylwin, coin N.E. de Ste-Catherine. . . . .		\$ 40.00
Rue Cuvillier, coin N.E. de Ste-Catherine. . . . .		40.00
Rue Cuvillier, coin N.O. de Ste-Catherine. . . . .		40.00
Rue Davidson, coin N.E. de Ste-Catherine. . . . .		34.00
Rue Davidson, coin N.O. de Ste-Catherine. . . . .		34.00
		<hr/>
Quote-part des propriétaires. . . . .		\$ 94.00
Quote-part de la Ville. . . . .		94.00
		<hr/>
		\$188.00

Quote-part des propriétaires. . . . .	\$ 94.00	<i>Cost.</i>
City's share . . . . .	94.00	
		<hr/>
		\$188.00

*Ajournement.*RAOUL BOLTE,  
*Secrétaire.*

## COMMISSION DE L'HOTEL DE VILLE

*Compte rendu de l'assemblée du 18 septembre*

Sont présents: MM. les échevins Labrecque, président, DeSerres, Giroux, Lévy, J.-B.A. Martin, Ward et Gadbois.

## HOTEL DE VILLE

1.—L'examen des comptes pour réparations au toit de l'hôtel de ville soulève quelque discussion.

*Résolu:* De prier les avocats de la Ville de dire si la Commission de l'Hôtel de Ville est justifiable d'avoir entrepris ces réparations au toit sans avoir préalablement demandé des soumissions; et, si les avocats de la Ville justifient cette manière d'agir, d'autoriser le surintendant de l'Hôtel de Ville à continuer ces réparations tant que le permettront les fonds que la Commission pourra affecter à ces travaux.

2.—Soumis et lu un rapport de l'inspecteur des Edifices déclarant que des travaux de consolidation aux façades de l'Hôtel de Ville sont d'une nécessité urgente.

*Résolu:* D'autoriser le surintendant à faire exécuter ces travaux de consolidation, à même le crédit additionnel de \$1,000 que la Commission a demandé au Conseil pour réparations au toit de l'Hôtel de Ville.

3.—Soumis et lu un rapport de l'inspecteur des Edifices déclarant que la salle de l'ancien hôtel de ville de Saint-Henri peut, d'après les règlements régissant la construction, être convertie en salle de spectacle moyennant certaines précautions à observer.

Sciemus à ce sujet une lettre du Cercle Littéraire de Saint-Henri, objectant à ce que cette salle, où il est établi depuis 1891, soit louée à la "Olympia Amusement Co."

*Résolu:* De différer l'étude de cette question à la prochaine assemblée, et d'inviter les échevins de Saint-Henri à prendre part à la discussion.

4.—Sciemus et lu une requête des évaluateurs de la Ville, demandant de nouveau qu'un local plus spacieux soit mis à leur disposition.

*Résolu:* De charger une sous-commission, composée de M. le président et de MM. les échevins Lévy et Martin, de s'occuper des moyens d'accéder à la requête des évaluateurs.

5.—Sciemus un rapport du trésorier de la Ville déclarant que les actes de cession de l'ancien hôtel de ville de Villeray aux commissaires de cette municipalité scolaire ne renvoient aucunement à l'obligation, pour les propriétaires ou les locataires de cet édifice, d'exécuter les réparations requises.

Sur proposition de M. l'échevin DeSerres, il est

*Résolu:* De référer toute cette question de l'hôtel de ville de Villeray à la Commission des Finances avec prière de remettre la gestion de cette propriété à la sous-commission des Propriétés civiques.

6.—Sciemus deux réquisitions du sous-greffier et de l'inspecteur de la Ville, demandant respectivement une bibliothèque et un pupitre pour dactylographie.

*Résolu:* D'informer le sous-greffier et l'inspecteur de la

Charter, as amended; cost payable one-half by interested proprietors and one-half by the City.

<i>Locality.</i>	<i>Cost.</i>
Aylwin street, N.E. corner of Ste. Catherine. . . . .	\$ 40.00
Cuvillier street, N.E. corner of Ste. Catherine. . . . .	40.00
Cuvillier street, N.W. corner of Ste. Catherine. . . . .	40.00
Davidson street, N.E. corner of Ste. Catherine. . . . .	34.00
Davidson street, N.W. corner of Ste. Catherine. . . . .	34.00
	<hr/>
	\$188.00
Proprietors' share . . . . .	\$ 94.00
City's share . . . . .	94.00
	<hr/>
	\$188.00

*Adjourned.*RAOUL BOLTE,  
*Secretary.*

## CITY HALL COMMITTEE

*Report of meeting held the 18th of September.*

Present: Ald. Labrecque, chairman, DeSerres, Giroux, Lévy, J. B. A. Martin, Ward and Gadbois.

## CITY HALL

1.—The consideration of accounts for repairs to the City Hall brought up some discussion.

*Resolved:* That the City Attorneys be asked if the City Hall Committee was justified in having had repairs made to the City Hall roof, without having previously called for tenders; and, if the City Attorneys justify the act in question, that the City Hall superintendent then be authorized to continue said repairs as long as the Committee's funds will enable him so to do.

2.—Submitted and read a report from the Building inspector stating that the strengthening of the front part of the City Hall has become an urgent necessity.

*Resolved:* That the superintendent be authorized to have the said repair work done, from the additional appropriation of \$1,000 which the Committee asked from Council for repairs to the City Hall roof.

3.—Submitted and read a report from the Building inspector stating that the St. Henry City hall could, according to by-laws concerning buildings, be converted into an amusement hall, provided certain precautions are observed.

In this connection, submitted a letter from the "Cercle Littéraire de St-Henri" objecting that said hall (wherein it has been established since 1891), be rented to the "Olympia Amusement Co."

*Resolved:* That consideration of said matter be postponed until next meeting, and that the Aldermen representing St. Henry be invited to take part in the discussion.

4.—Submitted and read a petition from the assessors asking once more that a new and larger office be placed at their disposal.

*Resolved:* That a sub-committee composed of the chairman and of Ald. Lévy and Martin be appointed to study the means of granting the assessors' petition.

4.—Submitted a report from the City treasurer stating that the transfer deeds of the former Villeray town hall to the school commissioners of said municipality, do not provide, in any way, to the obligation, either for proprietors or tenants of said building, to make the necessary repairs.

On motion of Ald. DeSerres, it was

*Resolved:* That the whole matter of the Villeray town hall be referred to the Finance Committee with recommendation to refer same to the sub-committee on Civic properties.

5.—Submitted two requisitions from the Assistant City Clerk and from the City surveyor, asking respectively a book-case and a desk for a type-writing machine.

*Resolved:* That the Assistant City Clerk and the City sur-

Ville que cette Commission n'a plus de fonds pour achat de meubles.

#### "GAZETTE MUNICIPALE"

6.—Soumis et lu un rapport conjoint du contrôleur de la Ville, du commis des Impressions, et du directeur de la *Gazette Municipale* au sujet des soumissions pour l'affermage de la *Gazette Municipale*.

*Résolu:* De référer cette question à la sous-commission des Impressions et de la *Gazette Municipale*.

#### IMPRESSIONS ET PAPETERIE

7.—Soumise une requête de M. Allison Wishart, représentant la "Trade Publishing Company, Ltd." de Toronto, demandant à la Ville de s'annoncer dans le "Canada's Manufacturer's Business, Professional Record and Gazetteer."

M. l'échevin Giroux

*Propose:* Que la Ville donne une annonce de \$100 à cette publication.

La Commission se partage sur cette proposition:

*Pour:* Giroux, Martin, Labrecque—3.

*Contre:* Gadbois, DeSerres et Lévy—3.

Ladite proposition est ainsi négativée.

8.—Soumis et lu une réquisition du sous-greffier de la Ville, représentant la nécessité de faire préparer des plans du nouveau quartier Saint-Denis.

*Résolu:* De recommander au sous-greffier de la Ville de s'adresser à la Commission de la Voirie qui est la seule outillée pour préparer les plans en question.

*Ajournement.*

L. de MONTIGNY,  
Secretary.

#### COMMISSION DES MARCHES

##### Compte rendu de l'assemblée du 18 septembre

Sont présents: MM. les échevins Duquette, président, Bumbray, Turner, N. Lapointe et Labrecque.

1.—Sont ouvertes les soumissions suivantes pour la location des étaux de boucher Nos 12 et 13 du marché Saint-Antoine:

Horace Deslauriers, offrant \$6.00 par semaine.

Jules Brière, offrant \$4.00 par semaine.

Adélard Levac, offrant \$4.00 par semaine.

James Rutledge, offrant \$4.00 par semaine.

Sur proposition de M. l'échevin Labrecque, il est

*Résolu:* Que la soumission de M. Deslauriers soit acceptée aux prix et conditions spécifiées, soit \$6.00 par semaine.

2.—Soumise et lu une lettre de M. Chas. David, locataire de l'étal No 13 de l'extérieur du marché Saint-Jean-Baptiste, demandant à louer l'état No. 14, voisin du sien, aux mêmes conditions.

Sur proposition de M. l'échevin Turner, il est

*Résolu:* D'accéder à la demande de M. David.

3.—Soumise et lu une lettre de M. Chas. Poudrier, demandant à louer de nouveau les étaux à beurre, etc., Nos 3 et 4, dans le marché Bonsecours, aux mêmes conditions, et il offre en outre de payer tous les arrérages de loyer. M. Robillard, avocat, se présente devant la Commission à l'appui de la requête de M. Poudrier.

Après discussion sur le fait que ledit M. Poudrier a intenté une action en dommages contre la Ville au sujet de certains travaux exécutés dans ledit marché, qu'un jugement en cette cause a été rendu en faveur de la Ville, que cette poursuite est encore pendante devant la Cour de Revision; et que, de plus, la Ville, de son côté, a obtenu jugement en expulsion contre ledit M. Poudrier alors locataire dudit marché,

M. l'échevin Turner propose, et il est

*Résolu:* De remettre à la prochaine séance la prise en considération de cette question et de prier les avocats de la Ville de donner leur opinion sur la question de savoir

voyor be informed that the Committee has no more funds for furniture.

#### "MUNICIPAL GAZETTE"

6.—Submitted and read a joint report from the City Comptroller, the Printing and Stationery clerk and the Editor of the "Municipal Gazette", anent tenders for the leasing of the "Municipal Gazette".

*Resolved:* That said matter be referred to the sub-committee on Printings and of the "Municipal Gazette".

#### PRINTING AND STATIONERY.

7.—Submitted a petition from Mr. Allison Wishart, representing the Trade Publishing Company, Ltd., of Toronto, asking the City to advertise itself in the "Canada's Manufacturer's Business, Professional Record and Gazetteer".

Ald. Giroux

*Moved:* That an advertisement to the amount of \$100 be given to the above publication.

The Committee divided:

*Yeas:* Giroux, Martin and Labrecque—3.

*Nays:* Gadbois, DeSerres and Lévy—3.

So the motion was lost.

8.—Submitted and read a requisition from the Assistant City Clerk showing the urgency of preparing plans for the new St. Denis ward.

*Resolved:* That the Assistant City Clerk be instructed to ask the Road Committee for said plans as it is the only Committee which is provided with a staff who can prepare the plans in question.

*Adjourned.*

L. de MONTIGNY,  
Secretary.

#### MARKET COMMITTEE

##### Report of meeting held the 18th of September.

Present: Ald. Duquette, chairman, Bumbray, Turner, N. Lapointe and Labrecque.

1.—The following tenders for the renting of butchers' stalls Nos. 12 and 13 of St. Antoine market were opened:

Horace Deslauriers, offering \$6 per week.

Jules Brière, offering \$4 per week.

Adélard Levac, offering \$4 per week.

James Rutledge, offering \$4 per week.

On motion of Ald. Labrecque, it was

*Resolved:* That Mr. Deslauriers' tender be accepted at the price and conditions therein specified, to wit: \$6 per week.

2.—Submitted and read a letter from Mr. Chas. David, tenant of stall No. 13 outside of the St. Jean-Baptiste market, asking to rent stall No. 14, next to his own, on the same conditions.

On motion of Ald. Turner, it was

*Resolved:* That Mr. David's request be granted.

3.—Submitted and read a letter from Mr. Chas. Poudrier, asking to renew the lease of butter stalls Nos. 3 and 4, in Bonsecours market, on the same conditions, and offering besides, to pay all the arrears of rent.

Mr. Robillard, advocate, appeared before the Committee, in support of Mr. Poudrier's petition.

After discussion as to the fact that Mr. Poudrier had sued the City for damages anent certain works made in said market, that a judgment in favor of the City had been rendered in said case, that said action is still pending before the Court of Review; and that, moreover, the City has secured a judgment in ejection against said Mr. Poudrier then a tenant in said market.

Ald. Turner moved, and it was

*Resolved:* That said matter be deferred until next meeting, and that the City attorneys be asked to give their opinion as to whether in view of the pending case in Re-

si, par le fait que la cause en question est pendante devant la Cour de Revision, la Commission doit ou peut refuser de louer de nouveau audit M. Poudrier.

4.—Soumis et lu un rapport de M. A. Parent, surintendant du service de l'Eclairage, déclarant qu'un crédit spécial de \$350 pour finir l'année est repus pour l'installation et l'éclairage électriques aux nouveaux abris érigés sur les plates-formes de la Place LeRoyer.

Sur proposition de M. l'échevin Lapointe, il est

Résoù: Qu'un rapport soit présenté au Conseil en conséquence.

5.—Le surintendant fait rapport et recommande que la rue aux approches de la nouvelle pesée Atwater, qui est dans un mauvais état, soit réparée; qu'une traverse, donnant accès à ladite pesée, soit posée; que soit aussi réparé le pavage en pierre de la rue Saint-Paul, en face du marché Bonsecours; et que soit nivelé le trottoir en dalles de pierre autour du marché Saint-Antoine.

Référe à M. l'échevin N. Lapointe pour qu'il s'entende avec la Commission de la Voirie à ce sujet.

6.—A la demande de M. l'échevin Bumbray, le surintendant est prié de produire, pour la prochaine séance, un rapport établissant le temps tenu par M. Trudeau, commis du marché Bonsecours, des couvreurs employés par MM. Marier & David durant l'exécution des travaux en tôle galvanisée au toit du marché Bonsecours.

7.—A la suggestion de M. le président, il est

Résoù: D'amender le règlement des Marchés No 296, section 18, article 3, de manière à défendre à toute personne de saigner aucune volaille en deçà des limites de 500 verges de chaque marché aux viandes.

Ajournement.

A. LEBLANC,  
Secretary.

## CONSEIL MUNICIPAL

### ASSEMBLEE SPECIALE DU 23 SEPTEMBRE

#### RAPPORTS

#### ORDRE DU JOUR

1. Aqueduc.—Au sujet de la construction d'une conduite.

L.-O. DAVID,  
Greffier de la Ville.



## Egouts Service de la Voirie

DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au greffier de la Ville, et portant à l'endos "Soumissions pour égouts," seront reçues au bureau du greffier de la Ville jusqu'à Midi, le 24 septembre, pour la construction des égouts dans les rues ou parties de rues ci-dessous mentionnées avec les raccordements nécessaires suivant les profils et devis que l'on peut voir au bureau du soussigné, à savoir:

Rue Boyer—De Fleurimont à Beaubien.

Rue Masson—Sixième avenue à Iberville.

Septième, Huitième et Neuvième avenues—Rosemont, entre Verchères et Masson et St-Jérôme et Masson.

Les soumissions seront ouvertes par le greffier de la Ville, en présence des intéressés, à la première assemblée de la Commission de la Voirie après la réception desdites soumissions.

La plus basse ni aucune autre des soumissions ne sera nécessairement acceptée.

Les propriétaires qui désirent faire des raccordements devront en donner avis à l'inspecteur de la Ville sans retard, car une fois l'égout construit, ils devront se procurer un permis et déposer un certain montant d'argent pour couvrir le coût approximatif du raccordement.

view, the Committee should or could refuse to again lease to Mr. Poudrier.

4.—Submitted and read a report from Mr. A. Parent, superintendent of the Light department, stating that a special appropriation of \$350 to finish the year, was required for the installation of electric lights in the new sheds erected over the platforms of Place Le Royer.

On motion of Ald. Lapointe, it was

*Resolved:* That a report be made to Council accordingly.

5.—The superintendent made a report recommending that the street, near the new Atwater weigh-house, which is in a bad state, be repaired; that a crossing giving access to the said weigh-house, be laid; that the stone paving in front of Bonsecours market, on St. Paul street, be also repaired; and that the flagstone sidewalk around St. Antoine market be levelled.

Referred to Ald. N. Lapointe with instructions to confer with the Road Committee in this connection.

6.—At the request of Ald. Bumbray, the superintendent was asked to file, at the next meeting of the Committee, a report showing the time kept by Mr. Trudeau, Bonsecours market clerk, of tilers employed by Messrs. Marier & David during the execution of galvanized iron work on the Bonsecours market roof.

7.—At the suggestion of the chairman, it was

*Resolved:* That the Market by-law No. 296, section 18, article 3, be amended, so as to prohibit the bleeding of any fowl within the limits of 500 yards from each meat market.

Adjourned.

A. LEBLANC,  
Secretary.

## CITY COUNCIL

### SPECIAL MEETING OF THE 23rd OF SEPTEMBER.

#### ORDER OF THE DAY.

#### REPORTS.

1. Water.—Re construction of a conduit.

L. O. DAVID,  
City Clerk.



## Sewers ROAD DEPARTMENT

SEALED TENDERS addressed to the undersigned and endorsed "Tender for Sewers" will be received at the office of the City Clerk until Noon of September 24th for the construction of sewers in the undermentioned streets or sections of streets with the necessary connections according to the sections and specifications on view in the office of the undersigned, viz:

Boyer street—De Fleurimont to Beaubien.

Masson street—Sixth avenue to Iberville.

Seventh, Eighth and Ninth avenues in Rosemount between Verchères and Masson and St. Jerome and Masson.

Tenders will be opened by the City Clerk in the presence of the interested parties at the first meeting of the Road Committee following the reception of said tenders.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

The Committee reserve the right of according tenders for one or more sewers.

Proprietors wishing connections must notify the City

Toutes réclamations pour égouts existants déjà dans lesdites rues ou parties de rues, devront être produites au bureau de l'inspecteur de la Voirie, sous deux mois après l'achèvement du nouvel égout.

Toutes informations se rapportant aux égouts que l'on doit construire seront fournies au bureau de l'inspecteur de la Ville.

Le tout suivant le règlement No 298, concernant les égouts.

JOHN-R. BARLOW,  
*Inspecteur de la Cité.*

BUREAU DE L'INSPECTEUR DE LA CITÉ,

HÔTEL DE VILLE,

Montréal, 13 Septembre 1907.



## EGOUTS

### Service de la Voirie

AVIS PUBLIC est par le présent donné que l'on se propose de construire immédiatement des égouts dans les rues ou sections de rues suivantes, savoir:

Rue Milton—De la rue Shuter à la rue Durocher.

Rue Wurtele—De la rue Sherbrooke à la rue Hochelaga.

Rue Hogan—De la rue Ontario à la rue Forsythe.

Rue Gain—De la rue Sainte-Catherine à la rue Sainte-Rose.

Rue Elm—De la rue Rachel à la rue Sherbrooke; et, longeant la rue Sherbrooke, de la rue Elm à la rue Frontenac.

Carré Sir Etienne Cartier: Côté Est.

Rue Fullum—De l'égout actuel à la rue Hochelaga.

Avenue Laurier—De la rue Marquette à l'avenue Papineau.

Rue Saint-Luc—De la rue Tower à 50 pieds vers l'Est.

Rue Resther—De la rue Gilford à 120 pieds au Sud de l'avenue Laurier.

Les propriétaires qui désirent faire des raccordements devront en donner avis à l'inspecteur de la Ville sans retard, car une fois l'égout construit, ils devront se procurer un permis et déposer un certain montant d'argent pour couvrir le coût approximatif du raccordement.

Toutes réclamations pour égouts existants déjà dans lesdites rues ou parties de rues, devront être produites au bureau de l'inspecteur de la Voirie, sous deux mois après l'achèvement du nouvel égout.

Toutes informations se rapportant à l'égout que l'on doit construire seront fournies au bureau de l'inspecteur de la Ville. Le tout suivant le règlement No 298, concernant les égouts.

JOHN-R. BARLOW,  
*Inspecteur de la Ville.*

BUREAU DE L'INSPECTEUR DE LA CITÉ,

HÔTEL DE VILLE,

Montréal, 14 septembre, 1907.



## Egouts

### Service de la Voirie

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que des égouts ont été construits dans les rues ou ruelles ci-dessous mentionnées, et les propriétaires imposés qui désirent faire réduire le taux de la contribution spéciale, pour la construction desdits égouts, à cause des égouts ou des drains existant antérieurement ou pour d'autres causes conformément au règlement No 298, concernant les égouts, adopté le 23 février 1903 devront produire leurs réclamations par écrit entre les mains du sous-signé, le ou avant le 30 du mois de septembre 1907.

Rue Forsyth—De la rue Davidson à la rue Saint-Germain,

Surveyor at once, as after sewers are completed, permits must be taken out and sum deposited to cover estimated cost of such connections. Claims for existing sewers in said streets must be filed with the City Surveyor within two months after the completion of the new sewer.

Any information with regard to sewers to be built will be given at the office of the City Surveyor, all in accordance with By-law No. 298 concerning sewers.

By order,  
JOHN R. BARLOW,  
*City Surveyor.*

CITY SURVEYOR'S OFFICE,  
CITY HALL,  
Montreal September 13th, 1907.



## SEWERS

### ROAD DEPARTMENT

PUBLIC NOTICE is hereby given that it is proposed to construct sewers in the undermentioned streets or sections of streets namely:

Milton street—From Shuter street to Durocher street.  
Wurtele street—From Sherbrooke street to Hochelaga street.

Sir Etienne Cartier Square—East side.

Hogan street—From Ontario to Forsythe street.

Gain street—From St. Catherine to St. Rose street.

Elm street—From Rachel to Sherbrooke streets and, along Sherbrooke street, from Elm street to Frontenac street.

Fullum street—From end of existing sewer to Hochelaga street.

Resther street—From Gilford to a point 120 feet south of Laurier avenue.

Laurier avenue—From Marquette street to Papineau avenue.

St. Luke street—From Tower street 50 feet eastwards.

The proprietors wishing connections must notify the City surveyor at once. As after sewer is completed permits must be taken out and sum deposited to cover estimated cost of such connections. Claims for existing sewers in said street must be filed with the City surveyor within two months after the completion of the new sewer. Any information with regard to sewers to be built will be given at the office of the City Surveyor. All in accordance with by-law No. 298 concerning sewers.

JOHN R. BARLOW,  
*City Surveyor.*

CITY SURVEYOR'S OFFICE,  
CITY HALL.

Montreal, 14th September 1907.



## Sewers

### ROAD DEPARTMENT

PUBLIC NOTICE is hereby given that sewers have been constructed in the undermentioned streets and lanes, and proprietors assessed, who desire to have the special assessment rate for the construction of said sewers reduced on account of previous existing sewers or drains, or other causes in accordance with by-law No. 298, concerning sewers, passed on the 23rd of February 1903, must make their claim in writing to the undersigned on or before the 30th of September 1907.

Forsyth street—From Davidson to Saint-Germain street.

Rue Hochelaga—De la rue DeLévis (maintenant rue Bercy) à la rue Brown.  
 Rue Saint-Germain—De la rue Ontario à la rue Hochelaga.  
 Rue Joliette—De la rue Forsyth à la rue Hochelaga.  
 Rue DeLévis (maintenant rue Bercy)—De la rue Forsyth à la rue Hochelaga.

Rue Montgomery—De la rue Forsyth à la rue Hochelaga.  
 Rue Montgomery—De la rue Ontario à la rue Forsyth.  
 Rue Wurtele—De la rue Forsyth à la rue Ontario.  
 Rue Wurtele—De la rue Forsyth à la rue Hochelaga.  
 Rue Hogan—De la rue Forsyth à la rue Hochelaga.  
 Rue Milton—De la rue University à l'avenue Lorne.  
 Rue Cowan—De la rue Saint-Zotique à la rue Comte.  
 Rue Rachel—De l'avenue Hôtel-de-Ville à la rue Cadieux.

JOHN R. BARLOW,  
*Inspecteur de la Cité.*

BUREAU DE L'INSPECTEUR DE LA CITÉ,

HÔTEL DE VILLE,

Montréal, 16 septembre 1907.

Hochelaga street—From DeLévis street (now Bercy street) to Brown street formerly Richelieu street.  
 St. Germain street—From Ontario to Hochelaga street.  
 Joliette street—From Forsyth to Hochelaga street.  
 DeLévis street (now Bercy street)—From Forsythe to Hochelaga street.

Montgomery street—From Ontario to Forsyth street.  
 Montgomery street—From Forsyth to Hochelaga street.  
 Wurtele street—From Forsyth to Ontario street.  
 Wurtele street—From Forsyth to Hochelaga street.  
 Hogan street—From Forsyth to Hochelaga street.  
 Rachel street—From Hôtel-de-Ville avenue to Cadieux street.

Milton street—From University street to Lorne avenue.  
 Cowan street—From Comte to Saint. Zotique street.

JOHN R. BARLOW,  
*City Surveyor.*

CITY SURVEYOR'S OFFICE,

CITY HALL,

Montreal 16th September, 1907.

## MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS TRANSFERS OF PROPERTIES

MONTREAL-EST

MONTREAL-EAST.

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistrement Date of registration.	Date du Contrat — Date of Deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur. Purchaser.	No. du Cadastre Cadastral Number.	Etendue.—Area.	Rue Street,	Prix. Price.	Genre.—a.—Descrip.
Papineau...	69814	9 sept. 1907	6 sept 1907	C. McGuire et al....	J. Bte Deschamps...	121.....	2340	Panet.....	B \$ 2500 00	
St. do	69815	9 " "	23 août "	G. Granger.....	De J. B. Villeneuve.	954, P. 940.....	5987-6	Visitation &c.....	B 5700 00	
St. Jacques.	69817	9 " "	27 "	P. Duhamel.....	Wm. Talbot.....	2247-7	Berri.....	B 10300 00		
Ste. Laurent.	69819	9 " "	9 sept.	J. P. A. Lafleur.....	J. D. Gauthier.....	1/15 478.....	3886	Bleury.....	B 300 00	(Droits)
Ste. Marie...	69824	10 " "	1 aout "	W. J. Price.....	E. Galibert.....	1496-3 &c.....	2342	Albert &c.....	B 37000 00	
Papineau...	69827	11 " "	6 sept.	A. J. H. St. Denis et al.	M. Littner.....	819.....	4050	Logan &c.....	B 14000 00	
Lafontaine...	69831	11 " "	10 "	A. Décarly.....	N. Lanctot.....	P. 1191-7.....	3000	St. André.....	B 7600 00	
Ste. Marie...	69843	12 " "	12 "	M. J. L. L. Rodier	esqual..... Jos. Duval	1362-24 & 25	2980	Poupart.....	B 3500 00	
St. Laurent.	69845	13 " "	12 "	S. Lang et al....	"The Princess Hall	Coy..... P. 192.....	5124	Berthelet.....	B 3500 00	
St. Louis...	69846	13 " "	13 "	J. A. Desjardins jr.	J. A. Desjardins.....	941-5.....	1728	Roy.....	B 4200 00	
Ste. Marie...	69847	13 " "	12 "	J. A. Davie.....	J. Bte Peletier.....	1462-7.....	1373	Lalonde.....	L 300 00	
do	69848	13 " "	12 "	do.....	E. Masson.....	1462-6.....	1373	do.....	L 300 00	
Lafontaine...	69849	13 " "	17 avril	Jos. Logan.....	R. Leggett.....	P. 1202-52 & 51.....	1400	Rivard.....	B 100 & con.	
Papineau...	69850	13 " "	12 sept	R. Leggett.....	De Jos. Logan.....	P. 1202-52 & 51.....	1400	do.....	B 100 & con.	
St. Louis...	69856	14 " "	9 "	J. L. H. Larivière.....	P. Blackburn.....	P. 1117 & 1119.....	7096	Panet.....	B 10000 00	
do	69857	14 " "	11 "	J. B. Fox et al....	J. P. Genest dit Labaire.....	874.....	1355	Cadieux.....	B 2700 00	

MONTREAL-OUEST

MONTREAL-WEST.

West.....	144529	10 sept 1907	19 août 1907	A. A. Atwater.....	J. R. Douglas et al..	52.....	2765	St. Nicholas.....	B \$ 23000 00	
St. Joseph.....	144532	11 " "	7 sept	A. Larocque.....	H. Girouard.....	P. 86-26.....	45-4	Quesnel.....	L 45 00	
St. George .....	144534	12 " "	9 "	De H. Hamilton.....	A. Leriche.....	P.S.E. 1424-11.....	2079	Mansfield.....	B 10000 00	
St. Ann's.....	144535	12 " "	11 "	V. P. Gareau.....	Wm. Hy. Howard.....	P.N.O. 1424-11.....	3768	Notre Dame.....	B 2062 56	
do	144536	12 " "	3 "	J. P. Larkin et al....	E. Power.....	1304.....	9143	Ottawa.....	B 9000 00	
St. André.....	144540	13 " "	30 aout	Suc. C. B. Carter.....	A. Rousseau esqual	1628-H-5, 1628-A-3,	1953	Tupper.....	B 4400 00	
do	144541	14 " "	5 "	The R.I. for the A. of L.	et al.....	1626-9.....	1866	Guy.....	B 4750 00	
					Wm. Ross.....	1636-4.....				

## MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS. Suite.—TRANSFERS OF PROPERTIES. Cont.

## HOCHELAGA &amp; JACQUES-CARTIER

Quartier — Ward.	No. d'enregistrement — Registration Number.	Date de l'enregistrement — Date of registration.	Date du contrat — Date of deed.	Vendeur — Vendor.	Acquéreur — Purchaser.	No. du cadastre — Cadastral number.	Etendue-Area. — Rue — Street.	Genre.—a—Descript. — Prix — Price.
Hochelaga	136880	7 Sept. 1907.	5 sept. 1907	The M. L. & Imp. Co	O. Gour.....	29-520.....	2280 Cuvillier.....	L \$ 300 00
Ste. Marie	136881	7 " "	31 août "	The R. L. & Imp. Co	G. Major .....	172-1800.....	1950 5ième Ave.....	L 200 00
Ste. Cuné- gonde	136884	7 " "	3 sept. "	G. Destroismaisons.	De J. L. Guibert .....	P. S E. 538.....	1920 Richelieu.....	B 600 00
St. Denis	136892	7 " "	5 " "	De J. Massé.....	De U. Massé.....	7-636.....	2664 St. Hubert.....	B 3000 00
Hochelaga	136906	9 " "	3 juillet "	J. Bte Lalonde.....	M. E. Gagné.....	80-143.....	3600 Moreau.....	B 2000 00
St. Denis	136909	9 " "	23 " "	Félix Marion.....	H. Perron.....	645.....	8600 St. Laurent.....	B 2250 00
do	136910	9 " "	16 août "	Ve O. Lamer.....	F. Marion .....	P. 643.....	3600 Sault Récollet.....	B 750 00
St. Gabriel	136919	9 " "	6 sept. "	A. Côté.....	De A. Perras.....	1 Sud 2630.....	3576 Grand Trunk.....	B 3550 00
Ste. Marie	136925	9 " "	28 août "	L. Pelletier.....	A. Tougas.....	166 347 & ½ S.E. 166-346	3080 Frontenac.....	B 5950 00
St. Denis	136927	9 " "	16 " "	De L. J. A. Surveyer.	E. Denault.....	330-35 & 36.....	3312 Cardinal.....	B 900 00
Hochelaga	136928	9 " "	16 " "	The M. L. & Imp. Co	P. Clark .....	29-1119 & 1120.....	5500 Hochelaga.....	L 600 00
do	136929	9 " "	16 " "	do	J. H. T. Bourassa.....	29-904.....	3000 do.....	L 300 00
St. J. Bte.	136931	9 " "	6 sept. "	W. J. Proulx.....	Adrien, Alphonse, Arthur et Oct. Lalonde	12-114.....	2744 St. Hubert.....	L 1600 00
St. Denis	136937	9 " "	7 " "	M. Verdon & C. Brunet dit Létang.....	Ve A. Racine.....	8-631.....	5000 Huntley.....	L 362 00
do	136938	9 " "	7 " "	Ve A. Racine.....	E. Blanchard.....	" do.....	2700 Labelle.....	B 900 00
St. J. Bte.	136943	9 " "	26 août "	De J. T. Galipeau.....	L'Heureux.....	12-176 & 177.....	2705 St. Hubert.....	B 2300 00
St. Denis	136954	10 " "	30 " "	De M. Dubreuil.....	Delle Z. Lamarche .....	7-807.....	7500 Lime.....	B 1400 00
St. Henri	136957	10 " "	5 sept. "	E. Dupuis .....	J. Hoolahan.....	1704-359, 360 & 361.....	2857 Christ. Colomb.....	B 4300 00
Duvernay	136969	10 " "	27 juil.	J. Gagnon.....	J. E. Bourassa.....	8-88.....		
Ste. Marie	136971	10 " "	6 sept. "	The Nichols Chemical Cy of Canada Ltd				
St. Denis	136974	10 " "	4 " "	W. Simard.....	Al. Mc Arthur Cy Ltd.	166-111 à 166 117.....	11900 Logan.....	B 3475 00
do	136975	10 " "	6 " "	S. D. Vallières.....	D. Joseph.....	488-76a & 77a.....	4724 Boyer.....	B 1060 00
St. Louis	136976	10 " "	3 " "	J. Bte Caron.....	C. N. Brunelle.....	339-556-F.....	2360 Marquette.....	B 3000 00
St. J. Bte.	136978	10 " "	7 " "	L. Nadon.....	Ve C. Pepin.....	153.....	3000 St. Hypolite.....	B 1700 00
Hochelaga	136980	10 " "	23 août "	The Montreal Gas Cy	Ve Frs D. Vincent.....	234.....	1587 St. Dominique.....	B 342 00
do	136981	10 " "	31 " "	C. Chapron.....	Gilbert Iron Tremblay	159-72.....	1804 Elm.....	B 2000 00
Ste. Marie	136982	10 " "	2 sept. "	J. Allard.....	A. Nantel.....	148-2180 & 2181.....	4124 Hogan.....	B 2050 00
St. Denis	136991	10 " "	9 " "	A. Foisy & al.	N. Latendresse.....	166-340.....	1760 Frontenac.....	B 490 00
Hochelaga	136994	11 " "	10 " "	Geo. Marcotte.....	J. Allard.....	7-616h, 7-616.....	990 Beaubien.....	B 3600 00
St. Henri	136995	11 " "	10 " "	J. O. Mousseau.....	De Chs Trudel.....	1-8-164.....	3600 Moreau.....	B 416 00
do	136996	11 " "	10 " "	A. A. Charlebois.....	A. A. Charlebois.....	P. 1715.....	2376 St. Jacques.....	B 1300 00
Ste. Marie	136997	11 " "	30 août "	A. Ramsay & Son Cy	Jos. Lecavalier.....	" do.....	36196 Havre.....	B 40000 00
St. Denis	136999	11 " "	4 sept. "	E. Lafrenière.....	G. R. Lighthall.....	166-119 à 135.....	2750 Labeille.....	B 1500 00
St. Henri	137000	11 " "	3 " "	De E. Laurin.....	De O. Chicoin.....	7-989.....	4588 Beaudoin.....	B 2500 00
Duvernay	137011	11 " "	4 " "	Seurs Hôp. Général.	Ve V. F. Valiquette.....	1722-54 & 5.....	2794 P. Lafontaine.....	B 268 75
St. Denis	137015	11 " "	9 " "	H. R. Drummond.....	Hy Tessier.....	1-213.....	2150 Chambord.....	L 1 00
St. Henri	137016	11 " "	4 " "	Wm M. Young.....	Nap. Gagnon.....	1-331-93.....	16800 Greene.....	L & Cons. 260 00
Hochelaga	137025	12 " "	11 " "	H. Dufault.....	Delle Jane Inglis.....	2258 & 9, 2262 & 3, 2266.....		
St. Denis	137026	12 " "	9 " "	The P. M. By Soc	Marc Duffy & al	148-1747.....	9062 Hogan.....	B 3000 00
do	137033	12 " "	21 aout "	J. A. Sylvestre.....	Wm Swan.....	196-75.....	2550 Drolet.....	B 3491 00
St. J. Bte.	137037	12 " "	28 " "	C. Guillemette.....	P. Dupré & ux.....	1-8-149.....	2750 Cowan.....	B
St. Henri	137043	12 " "	6 " "	O. Racicot.....	M. Zelicovitz.....	15-99 à 101, 15-104-99.....		
Ste. Marie	137049	12 " "	27 " "	The R. L. & Imp. Co	A. S. Bissonnette.....	à 101.....	4800 Berri.....	P 9500 00
do	137050	12 " "	9 sept. "	do	F. Coulombe.....	1704-283, P. 1704-284.....	4400 Palm.....	B 5000 00
St. Denis	137060	12 " "	10 " "	Ve M. Côté.....	R. G. Johnson.....	172-348.....	1456 2ème Ave.....	L 175 00
St. Henri	137064	12 " "	3 " "	A. Desrosiers.....	E. Boisvert.....	172-763.....	1950 8ème Ave.....	L 160 00
Ste. Marie	137066	13 " "	6 " "	C. N. Berubé.....	E. Blain.....	1-331-251.....	2325 Garnier.....	B 3200 00
St. Denis	137071	13 " "	12 " "	The St. D. L. Coy.....	Léon Pelletier fils.....	172-235.....	1150 Beaudoin.....	B 2500 00
do	137072	13 " "	12 " "	do	E. E. Kennedy.....	165-350.....	1760 Frontenac.....	L 325 00
do	137073	13 " "	12 " "	do	A. Besner.....	1-8-649.....	2500 Hantz.....	L 262 50
do	137075	13 " "	5 " "	M. Beauchamp esq.....	F. Charbonneau.....	1-8-167.....	2500 Huntly.....	L 288 75
Ste. Marie	137089	13 " "	9 " "	Ve Chs Sheppard.....	A. Mailloix.....	7-196.....	2750 Cowans.....	L 140 00
Duvernay	137092	13 " "	9 " "	Suc. J. C. H. Lacroix.....	D. Léveillé.....	6-209.....	1783 St. André.....	L 300 00
St. Denis	137093	13 " "	11 " "	La Cie des T. du P. A.	A. Gauthier.....	173-266.....	3250 Christ. Colomb.....	L 625 00
Ste. Marie	137099	14 " "	5 " "	Ve Chs Sheppard.....	E. Rioux.....	12-64, 12-64h.....	2500 Chapleau.....	L 2448 00
St. J. Bte.	137101	14 " "	7 " "	De M. Archambault.....	S. Dufort.....	5-356.....	4080 Marie Anne.....	L 300 00
St. Denis	137111	14 " "	13 " "	Jos. Landry.....	H. St. Vincent.....	173-308.....	2750 Dufferin.....	L 400 00
do	137112	14 " "	11 " "	P. P. Benoit.....	Ve Chs Dansereau.....	1-641-1-45.....	2822 Iberville.....	L 1400 00
St. Henri	137122	14 " "	13 " "	The St. Hy L. Coy.....	Jos. E. Lalonde.....	1-8-525.....	1587 St. Dominique.....	B 200 00
do	137129	14 " "	13 " "	J. A. Major.....	N. Lanctot.....	1674-7h, 1674-8h.....	1785 Grande Ave.....	L 550 00
					P. Parent.....	941-92.....	6240 Cazelais.....	L 1872 00
							2340 Delisle.....	B 6500 00

a { B—Bâtisse ; Building.  
L—Lot ; terrain vague.P. TERRAULT,  
Régistraire de la Ville.—Registrar.  
Par A. SAUVE.